જરથોસ્તી બાળ બોધ.

ભાગ ૪ થો.

બનાવનાર,

મોબેદ રતનજી રૂશતમજી કાંગા.

કિમ્મત ચાર આના.

મુંબઇ વરતમાંન પરેસ.

સને ૧૨૫૧ ઈઅજદેજરદી.
સને ૧૮૮૨ ઈસવી.

અવસ્તા-આથરવ નાંમ અહમે.
અરથ——હું અથોરનાંન નાંમ ધરાવું છેઉ

(એ પરમાંણે દાદાર હોરમજદ કેહેચ.)



અવસ્તા-પઓઇરીઆઇ અથઉરૂને.
અરથ——પેહેલો અથોરનાંન.

(ફરવરદીન યશતમાં જરથોશતને વાશતે છે.)

દીબાચો.

જગત કરતા શાહેબનાં નામથી તે શાહેબની બખશેશથી હમોએ ધારેલું કાંમ પાર પરીઊ છે. તે એછે કે હમારી ધારનાં હેવી હતી કે શરવે નાંખલા મોહટા જરતોશતી શાહેબોને ફરજીઆત તરીકે જે બંદગી છે તે બંદગી કરવાનાં અવશતા, તેનાં અરથો—અને તેની ખુબી ભરેલી શમજન શાથેનું એક પુશતક બનાવી ટોલાને શવલ પરે હેવી ઢપનાં આકારમાં તેનાં ચાર ભાગ છુટા છુટા છપાવી ટોલાની શેવા બજાવવી. હેવાં ધરંમ બોધ પુશતકનાં નાખેલા તરણ ભાગ છપાઇ રેવા બાદ, આ ચોથો ભાગ છપાઈ બાહેર પડેઓ છે. એ પુસતક દશતુરજી સાહેબ એરચજી શોરાબજી મેરજી રાંનાંની કલમથી લખાયું છે. અને હમારે નાંમે છપાઈ પરશીધ

થાયું છે. એ ચાર ભાગ મલી કોઇબી શાહેબ એક પુશતક એકઠું બંધાવેતો તે આખું પુશતક બને હેવી ધપથી બનાવેલું છે. એ પુશતકની એકંદર નકલ હમે શાદી બાંધણીની બંધાવી છે તેની કીમત બાર આનાં રાખી છે તથા શુંનેરી ગીલી-ટના પુશતકની કીમત રૂ૧) રાખીછે. એજ મકશદ.

રોજ ૧લો માહા ૮ મો શને ૧૨૫૧ એજદંજરદી.

લા૦ મોબેદ રતનજી રૂશતમજી કાંગા.

જરથોસ્તી બાળ બોધ.

ભાગ ૪ થો.

પાઠ ૧ લો.

ઓસપંદ* વધેચ* જોઉંચ*
કબુલ કરૂંચ* પરકાશવું* ધટેચ*

માહબોખતાર નીઆએશ.

પત.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ અશેમ વોહૂ (૧) ૫ નાંમે ઇઅજદાંન અહુરમજદ ખોદાઇ અવજૂની ગુરજે ખુરેહ અવજાઈ આદ. માહબોખતાર માહ ઇજદ બેરસાદ.

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો) ઈઅજદાંનાં નાંમ થી (સરૂ કરૂં છેઉ) કે વરધી કરનાર સાહેબ હોરમજદની ખોજોરગી ને નુર જઆકે પોહચો. અને સફાઈ આપનાર માહ મજદ માહારી મદદે પોહોંચો*

પત.

અજ હમા ગુનાહ પતેત પશેમાંનુમ. અજ હરવસતીન દુશમત. દુજૂખત. દુજ વરશત. એમ પ ગેતી મનીદ. ઉફમ ગોફ્ત. ઉફમ કરદ. ઉફમ જસત. ઉફમ બુન બદ એસતેદ. અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની.

અરથ.

હું સઘલા ગુનાહથી પસતાવો કરી દુર રેહવું છેઉં, અને મેં આએ દુનીઆમાં જે સઘલા

ખુશ વીચારો વમાસેઆ, તથા ખુશ સખુનો બોલેઆ અને ખુશ કાંમ કીધાં, તથા જેખી ખુરૂં માગથી નીપજીઉ હોએ, અથવા પેહલેથી મારાથી બનીઉ હોએ, તે સઘલા ગુનાહને વીશે, મારા વીચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન અને જેખી જાનને લગતી (ચીજો) વતે પસતાવો કરી દુર રેહુ છેઉં*

પત.

તુંમેં આવાખશ પશેમાંન પ સે ગવસની પ પતેત હોમ.

અરથ

ઓ ખોદા! હું તરણદો વચનથી (ઈઆને વીચાર, વચન, અને કરણીથી) પસતાવો કરૂં છેઉં માટે તું મહને માફ કર*

અવસતા.

નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. (તરણ વખત બોલે) નેમો અમેશઓઇબીઓ સપેનતએ

ફ્બીઓ. નેમો માઉંઘહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમો પઇતે-દીતાઇ. નેમો પઇતે-દીતે. (એ આખો ફકરો તરણ વાર પઠે.)

અરથ.

હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેશાસપંદાને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદના તોખમ (જાત)વાલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), અને સનમુખ દેખાતા માહાતાબને નેમાજ (હોજો)*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. તરો ઇદીતે અંઘરહે મઇનીએઉશ. હઇથીઆ વરશતાંમ. હીઅદ વરના ફરશોતેમેમ અશેમ વોહૂ (૩).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ઘનામીનાને ધીકાર એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી ઉતમ ઈછા છે*

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદઇઅસનો જરથુશ્રતરેશ. વી.દએવો. અહુર-દકએશો (જે ગેહે હો એ તે પઢે) ફ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો જરતોશતને મલ તો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો છઉ*

અવસતા.

માંઘહે ગઓએથરહે. ગેઉશચ અ એવો-દાતઇઆઉ. ગઉશચ પોઉરૂ-સરેદ ઇઆઉ. ખશનઓથર ઇઅસનાફચ. વહ્‌ માફ્રચ. ખશનઓથરાફ્રચ. ફ્રસસતઇ અએચ.

અરથ.

ગોસફંદ તોખમી માહુતાબની, ગાવીઓદાદ ની અને ઘણી જાતનાં ગોસપંદોની ઇજેશને,

નીઆએશ, ખુશી અને વખાંણ કરવાને હું પસંદ કરૂં*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા ફ્રા મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ. હચ ફ્રા અશવ વીદવાઉં મરઓતૂ.

અરથ

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને આપએખતીઆરી વાલો માહરી હજુર જાહેર કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઇની મારફતે જાહેર કરે*

અવસતા.

નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. (તરણ વખત બોલે) નેમો અમેશએબીઓ સપેનતએઇબી ઓ. નેમો માઉંઘહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમાં પઇતે—દીતાઇ. નેમો પઇતે—દીતે. (એ આખો ફકરો તરણ વાર પડે.)

અરથ.

હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેસાશપંદોને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહ્‍તાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહ્‍તાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાતા માહ્‍તાબને નેમાજ (હોજો)*

અવસતા.

કદ માઙ ઉખશીએફતે. કદ માઙ નેરેપ્સફંતે. પનચ—દસ માઙ ઉખશીએફતે. પનચ—દસ માઙ નેરેપ્સફતે. ઇઆઙ હે ઉખશીઆંસતાતો. તાઙ નેરેપ્સાંસતાતો. તાઙ નેરેપ્સાંસતાતો. ઇઆઙ હે ઉખશી આંસતાતસચેદ. કે ઇઆ માઙ ઉખશીએ ફતે. નેરેપ્સફતે થવદ.

અરથ.

કેમ માહ્‍તાબ વધેચ અને કેમ માહ્‍તાબ ઘટેચ, પંદર દાહડા માહ્‍તાબ વધેચ અને પંદર

દાહડા માહતાબ ઘટેચ, અને જાહારે તે હેડાવ પરમાંણે વધેચ, તારે તે હેડાવ પરમાંણે ઘટેચ, અને જારે તે હેડાવ પરમાંણે ઘટેચ, તારે તે હેડાવ પરમાંણે વધેચ ઈઆને તેનું વધવું ઘટવું એક સરખી રીતનું છે. એ હોરમજદ તું સેવાએ બીજો કોણ છે, જેનાથી માહતાબ પરકાશમાં વધી તથા ઘટી શકેછે*

અવસતા.

માઉંઘહેમ ગઓચેથરેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજમઇદે. તદ માઉંઘહેમ પઇતે—વએનેમ. તદ માઉંઘહેમ પઇત-વીસેમ. રઓખશનેમ માઉંઘહેમ અઇવે—વએનેમ. રઓખશનેમ માઉંઘહેમ અઇવે—વીસેમ હુશતેનતે અમેશાઉ સપેનત ખરેનો દારઇએઇનતે. હુશતેનતે અમેશાઉ સપેનત ખરેનો બખશેનતે. જાંમ પઇતે અહુરદાતાંમ.

અરથ.

અશોઈનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલા માહાતાબની હુમો વખાંણ કરયે છીએ, જારે તે માહતાબને ઉપર જોઉંચ, તારે તે માહતાબને કબુલ કરનાર થાઉંચ, અને જારે રોશન માહતાબને બરાબર જોઉંચ, તારે રોશન માહતાબને સનમુખથી કબુલ કરનાર થાઊંચ. અમેશાસપંદો ઉભા રેહુચ અને તેનાં નુરને રા એચ; અને અમેશાસપંદો ઉભા રેહુચ અને તેનાં નુરને હોરમજદની પેદા કીધેલી જમીન ઉપર બખશીચ*

અવસતા.

આઅદ ઇઅદ માઉંઘહહે રઓખશને તાપઇએઇતે. મેશ્તે ઉરવરનાંમ. જઇરે-ગઓનનાંમ. જરમએમ પઇતે જેમાદ ઉજુખશીઇતે. અનતરે— માઉંઘહાઉસચ. પરેનો—માઉંઘહાઉસચ. વીશ્પતથાઉસચ.

અરથ.

જારે કે માહતાબની રોશની પરકાશીચ તારે ચાંદરાતના વખતમાં, પુણમનાં વખતમાં અને અમાસનાં વખતમાં, જમીનની ઉપર લીલા રંગ ના જાહાડોના રોપા બાહારનાં વખતની મીસાલે ઉગે છે*

અવસતા.

અનતરે–માુંઘહેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ યઅજમઇદે. પેરેનો માુંઘહેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ યઅજમઇદે. વીશ પતયેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ યઅજ મઇદે.

અરથ.

અશોઈનાં સરદાર અશો ચાંદરાતનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ, અશોઇનાં સરદાર અશો પુણમનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ, અને અશોઈનાં સરદાર અશો અમાસ નાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ*

અવસતા.

ઇઅજાઇ માઉંઘહેમ ગઓએથરેમ. બઘેમ રએવનતેમ. ખરેનંઘહુનતેમ. અ ફ્રનંઘહુનતેમ. તફ્રનંઘહુનતેમ. વરેચંઘહુ નતેમ. ખશતાવનતેમ. ઇશતેવનતેમ. ઇઅ ઓખશતેવનતેમ. સઓકવનતેમ. જફરે મીઆવનતેમ. વેાહુવાવનતેમ. બઘેમ બ એશએમ.

અરથ.

ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલો માહુતાબ જે હીસો આપનાર, ચલકાતવાલો, નુરવાલો, તરાવતવાલો, ગરમીવાલો, રોશનીવાલો, પરવરેશ કરનાર, દોલતમંદ, કઉવત આપનાર, ફાએદો પોંહોંચાડનાર, લીલોતરી ભરેલો, નેઆમત આપનાર, હીસો આપનાર અને તંદરૂસતી આપનારને હું વખાંણું છઉં*

અવસતા.

અહુરઈઅ ખરેનંઘહુચ તેમ ઇઅજાદ સુરનવત ઈઅસન. માુંઘહેમ ગએાચે થરેમ. જઓાથરાબીઓ માુંઘેહુમ ગ ઓાચેથરેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઈઅ જમદદે.

અરથ.

તેનાં ચલકાત અને નુર વતે ગાેસપંદનાં તો ખમ (જાત)વાલા માહુતાબને હું વખણાંએલી ઇજશને શાથે ઈજું અને અશોઈનાં સરદાર અશો ગાેસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલા માહુતા બને કીરીઆ શાથે હુમો ઈજીએ છેઇએ.

અવસતા.

હુઓમ ઈઓ ગવ બરેસમન હેજવો-દંઘહુંઘહુ. માથરચ. વચચ. શીઅઓથન ચ. જઓાથરાબીઅસચ. અરશુખદએદ બીઅસચ. વાઘજેબીઓ.

અરથ.

હોમ, જે કે જીવાંમ, બરસમ, જે જોબાંનની દાનાઇથી બનેલુંછે તે વતે, ભનતર વતે, સખુન વતે, કરણી વતે, કીરીઆ વતે અને રાસત બો લાએલા સખુન વતે, માહ ઈજદને હમો આરા ધીએ છેઇએ*

અવશતા.

ઇએંઘહે હાતાંમ આઆદ ઇએસને પઇ તી વંઘહો. મજદાઓ અહુરો વએથા અ શાદહચા. ઇઆઉંઘહાંમચા. તાંસચા તા ઉસચા ઇઅજમઇદે.

અરથ.

જેને હઇઆતી ધરાવનારાઓમાંથી હોરમજ દને સચાઇની મારફતે ભલી આરાધનાંમાં જના વેલોછે તેને તથા અનજુમનના નર અને નારીને હમો આરાધીએ છેઇએ*

પત.

(બાજમાં પઢે) અહુરમજદ ખોદાએ અ વજૂનીએ મરદુમ. મરદુમ સરદગાંન. હુમા સરદગાંન. હુમબાફશતે બેહાંન. ગુફમ બેહદીન માજદઈઅસનાંન. આગહી આ સતવાંની. નેકી રસાંનાદ. અફ્દૂન બાદ.

અરથ.

ઓ ! હોરમજદ માંણશો, અને જાત જાતનાં માંણશો તથા સંઘલી જાતોની વરધી કરનાર સાહેબ, સંઘલા ભલાઓને તથા હું જે ભલી દીનનો છેઉં તે મહને ઇઅજદાંપરસતી દીનની વાકેફગારી, એકીનદારી અને નેકી પોંહોંચાડો, એ પરમાંણે આમીન થાઓ*

અવશતા.

(પરગટ પઢે) ઇઅથા અહૂ વઈરીઓ (૨) ઇઅશનેમચ. વહુમેમચ. અઓજસ ચ. જવરેચ. અફરીનામે. માગુંચહહે ગ

ઓઆએથરહે. ગેઉશચ અએવો-દાતઈઆ
રુ. ગેઉશચ પોઉરૂ-સરેદઈઆઉ. અશેમ
વોહૂ. (૪)

અરથ.

ગોસપંદ તોખમી માહુતાબની, ગાવીઓદાદ
ની અને ઘણી જાતનાં ગોસપંદોની ઇજેશને,
નીઆએશ, સખુન અને બંદગીનાં ઉપર હું
પીઆર બતાઉં છેઉં*

અવશતા.

દસત અએમ વેરેથરઘનેમ. દસત ગે
ઉશ ખાથરો-નહીમ. દસતનરાંમ. પઉર
વતાતેમ. સતાહીઅનાંમ. વીઆખનનાંમ.
વનતાંમ અવનેમનનાંમ. હુથર-વનતાંમ.
હુએરેથે હુથર-વનતાંમ. દુશ—મઙ્ગ્નીઊશ.
સતેરપતાંમ. એથર—અવંઘહાંમ.

અરથ.

આખો મહુને હીંમત અને ફતેહમંદી, આખો

મહુને ગોસપંદની દોલત ઈઆને ઘણાં ગોસપં દો, આપો મહુને ઘણાં માંણશો ઈઆને ફરજં દો, જે તારીફ લાએકનાં, અનજુમનમાં બેશનારાં, (બુરાઓને) મારનારાં, નહી હાર ખાનારાં, હુ રીફોને એકદમ મારનારાં, દુશમનોને એકદમ મારનારાં અને જાહેર ખુશી આપનારાં તથા મ દદ કરનારાં*

અવશતા.

ઈઅજત પોઉરૂ—ખરેનંઘહ. ઈએજત પોઉરૂ—અઓશજ. ચેથર વો બુઈરનારેશ મશાંનાઉ. ચેથર વો જવનો—સવો. ચે થરેમ બોઈદ ઈઉજેમચેદ ખરેનો. ઈઅ જેમનાઈ આપો દાઈઅત. અશેમ વોહૂ.(૧)

અરથ.

ઓ! ઘણાં નુરવાલા ઈઅજદો, ઓ! ઘણી ત નદરૂસતી આપનારા ઈઅજદો. તમારેથી બોજોર ગી જાહેર થાઓ, તમારેથી નીઆએશનાં ફાએદા

જાહેર થાઓ, તમો નુર બખશવાને વાસતે જા હેર થાઓ અને તે પાંણીઓની વખાંન કરના રને આપો*

અવશતા.

અહુમાફ રએશચ ખરેનસચ. અહુમાફ તનવો દરવતાતેમ.. અહુમાફ તનવો વ જદવરે. અહુમાફ તનવો વેરેથરેમ. અ હુમાફ ઇશતીમ પઓઉરૂશ ખાથરાંમ. અહુમાંફ આસનાંમચેદ ફ્રજનતીમ. અ હુમાફ દરેધાંમ દરેધોજીતીમ. અહુમાફ વેહેશતેમ અહુમ અશઓનાંમ.રઓચંધહેમ વીસપા ખાથરેમ. અથ જમીઆદ. ઇઅ થ આફ્રીનામે. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

(જે બંદગી કરે) તે શખસને સફાઈ અને નુર હોજો, તેને તનદરૂસતી, તેને બદનની ચાલાકી, તેને બદનની ફતેહ, તેને પુરતાં સુખવાલી દોલત,

તેને જાતી ચનચલાઈ ધરાવનાર ફ્રરજંદ, તેને સાંમળામાં લાંબી જીનદેગાની, અને તેને અશો લોકોનું તમાંમ સુખ ભરેલું અને રોશણીવાલું બેહેશતનું ઘેર પોંહોંચજો, જેમ હું દુઆ માંગુ છેઉં તેમ સંઘલી તેહેને પોંહોચજો*

અવશતા.

હુજ્દરેમ બઅેશજનાંમ બઅેવરે બઅેશજનાંમ. (વાર ૩ પઢે) અશેમ વોહૂ ૧

અરથ.

હજાર ઘણી તનદરોશતી અને દશ હજાર ગણી તનદરોસતી હોજો*

અવસતા.

જસ મે અવંઘહે મજદ. (વાર ૩ બોલે) અમહે હુતાશતહે હુરઓદહે. વેરેથર વનહે અહુરદાતહે. વનઈનંતીઆ ઉપરતાતો. રાંમનો ખાસતરહે. વઇઅઓશ ઉપરો—કઇરીએહે. તરદાતો અનીઆઇશ

દામાંન. અઓતદ તે વંઓ. ઈઅદ તે અ
સતે સપેન્તેા—મઝનીઅઓમ. થવાશહે
ખદાતહે. જરવાનહે અકરનહે. જરવાનહે
દરેઘેા—ખદાતહે. અશેમ વેાહૂ ૧)

અરથ.

ઓ! હેારમજદ તું માહારી મદદે પેાંહેાંચ. નેક
પેદા કીધેલા, અને ખુબસુરત અમ (ફરેશતા
ની) તથા હેારમજદના પેદા કીધેલા બેહેરાંમ
(ફરેસતાની,) તથા બાલાતર વનનત (સેતારાની,)
તથા ખાનાંમાં લેહજત આપનાર રાંમ ઈજદની
મહને મદદ પેાંહેાંચજો, તથા ઉપર કાંમ કરનાર
અને રાધલી પેદાએશ કરતાં સરસ પેદા કીધેલા
"વઐઈજદ" ની તથા ઓ વાઈઉ તારેા પવન
જે શપેનામીનેાને લગતેાછે તેની તથા કુદરતી
કાએદાવાલા આસમાંનની તથા છેડા વગરનાં
વખતની અને કુદરતી કાએદાવાલા લાંમબા
જમાંનાંની મહને મદદ પેાહેાંચજો.

પત.

કેરપે મોજદ. ગુનાહુ ગુજારેશનેરા કુનમ. અશહુી રવાંને દુશારમરા. હમ કેરપે. હમા વેહાને હુપ્તે કેશવર જમીન. જમીન પેહુના. રૂદ દરાનાં. ખુરશેદ બાલા. બુનદેહાદ બેંરસાદ. અશો બેદ દેરજી. અથ જમીઆદ ઇઅથ આપરી નામે. અશેમ વોહૂ. ૧)

અરથ.

હું સવાબના બદલાને વાસતે, અને ગુનાહ દુર કરવાને વાસતે, સાફ દેલના પીઆરથી સઘલાં સવાબનાં કામ કરૂં. દુનીઆનાં તમાંમ ભલાં લોકોને, જમીનની પોહલાઈ, દરીઆનો લમબાઇ, તથા સુરજની ઉનચાઈ જેટલો બદલો પોહોંચો, જે અશો હોએ તે લામબો વખત સુધી જીવજો, જેમ મેં દુવા કીધીછે તેમ સઘલું થાજો*

પત.

રોજ નેકનાંમ. રોજ પાકનાંમ. રોજ મુબારક (જે રોજ હોએ તે બોલે) માહે મુબારક (જે મહીનો હોએ તે બોલે) ગાહ (જે ગેહ હોએ તે બોલે) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાંને.

અરથ.

હું નેક નાંમવાલા, પવીતર નાંમવાલા મુબારક ફલાને રોજે અને મુબારક ફલાને મહીને અને ફલાંની વખતે, દુનીઆની ખલકનાં પેદા કરનાર દાદારને નમુચ.

અવશાતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. નેમો અમેશઅસ્પીઓ સપેનતએઇબીઓ. નેમો માઓંઘહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમો પઇતે-દીતાઇ. નેમો પઇતે-દીતે. અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેશાસપંદોને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાતા માહુતાબને નેમાજ (હોજો)*

પત.

ગુરજો ખુરહે અવજાઈઆદ. માહુબો ખતાર માહા ઈજદ બેરસાદ. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદે દીને બેહ માજદીઅસનાંન. આગહી રવાઈ ગોઆપ્રરંગાંની બાદ. હપ્ત કેશવર જમીન અફ્દૂન બાદ. મન આંનો આવાઈઅદ શુદન (તરણવાર પઢે) અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

સફાઈ આપનાર માહ ઈજદનો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ, તે હીમતવાંન અને ફતેહ મંદ (માહતાબ) હીમત અને ફતેહમંદીને સારૂ માહારી મદદે પોહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહતર ઇઅજદાંપરસતીનદીનનો ઇનસાફ, ખબર, ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજપરમાંણે મહને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોહોંચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરીને પડે) દાદારે ગેહાંન. દીને માજદીઅસની. દાદે જરતોશતી.

અરથ.

ઈઅજદાંપરસતી અને જરતોશતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોરમજદે પેદા કીધીછે*

અવસતા.

(પાંણી હુાએતો તે તરપ મોહોડું કરી પઢે) નેમસે—તે અશાઉમ સેવેશતે અ રદવીસૂર અનાહુતે. અશેમ વોહૂ (૧) (જાહોડપાંણ હોએતો તે તરપ મોહોડું કરીને પઢે) નેમો ઉરવરે વંઘુહીએ મજ દદાતહે અશેમ વોહૂ. (૧) (માહતાબ દેખાએતો તેની તરપ મોહોડું કરીને પઢે) માઉંઘહેમ ગઓચેથરેમ. અશવનેમ અએહે રતૂમ ઇઅજમદદે. અશેમ વોહૂ.(૧)

અરથ.

એ અતીશે ફાએદો કરનાર, પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુને નેમાજ(હોજો), હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં જાહોડ પાંણને નેમાજ (હોજો), અશોઇનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહતાબની હમો વખાંણ કરીએ છેઈએ*

પત.

માહુબોખતાર માહુઇજદ બેરસાદ.
અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

સફાઇ આપનાર માહુઇજદ માહારી મદદે પોંહોંચો*

ખોલાસો—માહબોખતાર નીઆએશ એટલે ચ દરની વખાંણ કરવી; એ નીઆએશમાં જણાવેઆ પરમાંણેં ચંદરથી, ગોસપંદોની પેદાએશને અને જાહાડ પાંણોને ફાએદો પોહોંચેછે, તેમજ બીજી ચીજોને ફાએદો થાએછે. એ નીઆએશમાં ઘણી ખરી સંઘલી ચંદરની વખાંણ આવેલીછે, ચાંદરાત, પુણમ, અને અમાંસ, એ તરણ દાહાડા માહબોખ તારની નીઆએશ કરવાની જરૂર જણાવેલીછે. અને દરરોજ કરેતો તેનું પુનછે, એ નીઆએશ કોઇપી વખતે કરવામાં અરચન નથી કારણ કે માહાર સ અશતમાં એ નીઆએશ આપી આવેલીછે અને તે ઇ અશત કોઇપી વખતે પઢવામાં આવેછે.

———o———

પાઠ ૨ જો.

ભલાં પાંણી* ઉરતોનાં જેદાંનને* કુધને*
મરદોની મનીને* ગલીચીને* પાક કરેચ*

અરદવીસૂર નોઆએશ.

પત.

ખશનઓથર અહુરહુ મજદાઉં અશે
મ વોહૂ (૧) પનાંએ ઇઅજદાંન. અહુર
મજદ ખોદાઇ અવજૂની ગુરજે ખુરહુ અ
વજાઇઆદ. આંવાં અરદવીસૂર બાંનુ
બેરસાદ.

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો), ઇઅજદાંનાં નાં
મથી (સરૂ કરૂ છેઉં), કે વરધી કરનાર સાહેબ
હોરમજદની બોજોરગી અને નુર જીઆદે થાઓ,

અને આંવા અરદવીસૂર બાંનુ માહારી મદદે પોહોંચો*

(જાવત) અજ હમા ગુનાહથી તે પ પ તેત હોમ શુધી માહાઓ'બતાર નેઆફ શમાં પાંને ૬થી ૭ મે શુધી જોવો.

અવશતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાુ. તરો ફદીતે અંધરહે મફનીએુશ. હફથીઆ વરશતાંમ હીઅદ વસના ફ્રશોતેમેમ. અશેમ વેાહૂ. (૩)

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ધનામીનોને ધીકાર, એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી ઉતમ ઈછાછે*

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદઇઅસનો જરથુશતરેશ વીદએવો અહુર—દકએશો (જે ગેહ હોએતે પદે) ફ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરતોશતને મલતો, દેવથી જુદો, અને હોરમજદી તરીકાવાલો છેઊ*

અવસતા.

અપાંમ વંધુહેજાંમ મજદદાતનાંમ અરેદુઇઆ‌ઉ આપો અનાહેતઇઆ‌ઉ અશઓનીઆ‌ઉ વીસપનાંમચ અપાંમ મજદદાતનાંમ વીસપનાંમચ ‌ઉરવરનાંમ મજદદાતનાંમ ખશનઓથર ઇઅસનાઇચ. વહેંમાઇચ. ખસનઓથરાઇચ. ફરસસતઇઅએચ.

અરથ.

હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં પાંણીઓની, અરદવીસૂરનાં ખાલેસ પવીતર પાંણીની, હોરમ જદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં પાંણીઓની, અને હોરમજનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં જાહાડપાંણોની

ઇજેશાને, નીઆએશ, ખુશી અને વખાંણ કર
વાને હું પસંદ કરૂં*

અવશતા.

ઇઅથા અહૂ વફરીઓ જઓતા પ્રરા
ને મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ હચ
પ્રરા અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ. ઇઅથા
અહૂ વફરીઓ (૧૦)

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજને
આપએખતીઆરવાલો માહારી હજુર જાહેર ક
રેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઇની મા
રફતે જાહેર કરે*

અવશતા.

મરઓદ અહુરો મજદાઉ. સપેતમાફ
જરથુશતરાફ.ઇઅજએશ ને હીમ સપેતમ
જરથુશતર. ઇઆંમ અરદવીમ સૂરાંમ

અનાહેતાંમ. પેરેથૂ પ્રરાકાંમ. બઍશઉઆં મ. વીદઍવાંમ. અહુરો—દકઍશાંમ.

અરથ.

હોરમજદે સપેતમાંન જરથોશતને કહીઊ કે ઓ સપેતમાંન જરથોશત! આઍ માહારી ખા લેસ અરદવીસૂરનો વખાંણ કર, જે ધણી આગલ ચાલનારી, તનદરૂસતી આપનારી, દેવથી જુદી અને હોરમજદી કાઍદાવાલીછે*

અવસતા.

ઇઍસનીઆંમ અંધુહે અસતવઇતે. વહુમીઆંમ અંધુહે અસતવઇતે. આદ્રૂ- પ્રરાદનાંમ અશઓનીમ. વાંથવો—પ્રરાદનાંમ અશઓનીમ. ગઍથો—પ્રરાદનાંમ અશઓનીમ. ખશઍતો—પ્રરાદનાંમ અશઓનીમ. દંધહુ-પ્રરાદનાંમ અશઓનીમ

અરથ.

તને મંદ દુનીઆંમાં આરાધનાં કરવા લાઍ

કની, તનેામંદ દુનીઆંમાં વખાંણવા લાએકની જાંનની વરધી કરનાર પવીતર, ટોલાની વરધી કરનાર પવીતર, દુનીઆંની વરધી કરનાર પવીતર, દોલતની વરધી કરનાર પવીતર અને દેશની વરધી કરનાર પવીતરછે*

અવશાતા.

ઇઆ વીસપનાંમ અરશનાંમ. ખશુદરાઉ ઇઅઓજદદાફતે. ઇઆ વીસપનાંમ હાફરેશેનાંમ. જાંથાફ ગરેવાંન ઇઅઓ જદદાફતે. ઇઆ વીસપાઉ હાફરેશીશ. હુજામેતેા દદાફતે. ઇઆ વીસપનાંમ હાફરેશેનાંમ. દાફતીમ રથવીમ પએમ અવખરફતે.

અરથ.

જે સંઘલા મરદોની મનીને પાક કરેછે, જે સંઘલી ઓરતોનાં બચાં રેહવાની જગોને બચાંઓ જનવાને વાસતે પાક કરેછે, જે સંઘલી હમેલદાર ઓરતોને સેહલાઈથી જનવું આપે

છે અને જે સંઘલી હામેલહાર ઓરતોને વખત
સર ઘટતું દુધ પોંહોંચાડેછે*

અવસતા.

મસેતાંમ ફ્રરાદ ફ્રરસરૂતાંમ. ઇઆ
અસતે અવવફતે મસો. ઇઅથ વીસપાઉ
ફ્રમાઉ આપો. ઇઆઉ જેમા પફતે ફ્રરતચન
તે. ઇઆ અમવફતે. ફ્રરતચફતે. હુકફરી
આદ હુચ બેરેજંઘહુદ. અવે જરઇઓ વોઉ
રૂ-કશેમ.

અરથ.

જે ઘણી મોહોટી અને દુર સુધી વખનાએલીછે
તથા જારે "હુકર" (નાંમનાં) પાહાડમાંથી
"વોઉરૂકશ" (નાંમનાં) દરીઆવ તરફ જોરથી
વેહેછે, તારે આએ બીજાં સઘલાં પાંણીઓ
જમીન ઉપર વેહેછે તેટલી મોહોટી છે*

અવસતા.

ઇઅઓ જેનતે વીસપે કરનો જરઇઆ

વેાઉરૂ—કશઇઆ. આ વીસપેા મઇદીઓ ઇઅઓજઇતે. ઇઅદ હીશ અને ફરત ચઇતે. ઇઅદ હીશ અવે ફરજ ગરઇતે.

અરથ.

(તેથી) "વેાઉરૂકશ" દરીઆનાં સઘલા કીના રાઓ જોડાએછે, તથા તેનેા સઘલેા મધીઅ ભાગબી જોડાએછે. અને જે ભાગ તરફ તે વેહે છે તે ભાગને આબાદ કરેછે*

અવસતા.

અરદવીસૂર અનાહેત ઇઐંઘહે હજંઘ રેમ વઇરીઅનાંમ. હજંઘરેમ અપઘજાર નાંમ. કસએૈદચ અએશાંમ. વઇરીઅ નાંમ.કસએૈદચ અએશાંમ અપઘજારનાંમ. ચથવરેસતેમ અઇઅરેબરનાંમ.હવસપાઇ નઇરે બરેમગાઇ

અરથ.

તે ખાલેસ અરદવીસૂર હજાર ચરામાંઓમાં

વેહેછે, અને હજાર નાલાંઓમાં વેહેછે, આએ ચશમાંઓમાંનો દરેક ચશમો, અને આએ નાલાંઓમાંનુ દરેક નાલુ એક સારા ઘોડા ઉપર સવાર થાએલા માંણશને ચેઆલીશ દાહાડાની મુસાફરી થાએ એટલું લાંમબુછે*

અવસ્તા.

અંઘહુાુસચ મે અએવંઘહાુ આપો. અપચ્જારો વીજસાઇતે. વીસપાઇશ અવે કરશવાંન. ઇઆઇશ હુપત. અંઘહુાુસચ મે અએવંઘહાુ આપો. હુમથ અવ-બરઇતે. હાંમેનેમચ જઇઅનાંમચ.

અરથ.

એ વેહેવું આએ મારાં પાંણીઓને સઘલા સાતે ખંડોની ઉપર પોહોંચાડેછે અને એ આએ મારાં પાંણીઓને હુનાલામો અને સીઆલામો એક સરખી રીતે ચલાવેછે.

અવસ્તા.

હા મે આપો ઇઅઓજદદાઇતે. હા આર

શનાંમ ખશુદરાનુ. હા ખશથરેનાંમ ગરે વાંન. હા ખશથરેનાંમ પએમ.

અરથ.

તે (અરદવીસૂર) મારાં પાંણીઓને, મરદોની મનીને, હામેલદાર ઓરતનાં બચાંને રેહવાની જગોને અને માતાઓનાં દુધને પાક કરેછે*

અવસતા.

ઇઅંાંમ અજેમ ઇઓ અહુરો મજદાનુ. હુજવરેન નુજબફરે. ફ્રરદથાઇ નમાનહેચ. વીસસચ. જનતેનુશચ. દંઘહેનુશચ.

અરથ.

તે(અરદવીસૂર) ને હું જે હોરમજદ છેઊ તેણે ઘેરની, મોહોલાની, ગાંમની અને દેશની આબાદીને વાસતે સારી શકતીએ કરી પેદા કીધીછે*

અવસતા.

ઇઆ અહમાદ. સતઓત ઇઅસનીઅ

સરાવઇએની. અહુનેમચ વદરીમ સરાવ
ઇએને. અશેમચ વહુશતેમ હુસરવાને.
અપસચ વંધુહીશ ઇઅઓજદથાને.

અરથ.

જેને વાસતે ખુશ આવાજે ઈજવા લાએક વખાણ કરૂં તથા હું "હોનવર" પઢું તથા બા લાતર "અશેમ" પઢું અને ભલા પાંણીઓને હું પાકી આપું*

અવસતા.

હુથર અન ગાથાવીઅ વચ. ગરો
નમાને અહુરો મજદાઉ. જસદ પઓઇરી
ઓ. દથદ અહુમાદ તદ અવદ આઇઅ
પતેમ.

અરથ.

આએ ગાથાવાંણીને લગતા કલાંમો પઢવાથી હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં પેહેલાં ગરોસમાંન બેહશતમાં પોંહોંચે, તેને વાસતે આએ (બેહેશતનો) ફાએદો આપેઓછે*

અવસતા.

અહે રઈઅ ખરેનંઘહ્ચ તાંમ ઇઅજા
ક સુરૂનવત ઇઅસન. તાંમ ઇઅજાક હુ
ઇઅશત ઇઅસન. અન બુઇઆ઼ુ જવ
ને—સાસત. અન બુઇઆ઼ુ હુઇઅશત
તર. અરદવીમ સૂરાંમ અનાહેતાંમ અ
શઓાનીમ. જઓાથરાબીઓ અરદવીમ
સૂરાંમં અનાહેતાંમ અશવનીમ અશહે ર
તૂમ ઇઅજમકદે.

અરથ.

તેનાં ચલકાત અને નુર વતે તે (અરદવીસૂરને) હું વખણાએલી ઈજશને સાથે ઈજું, તેને સારી રીતે ઈજેલી ઈજેશનેથી ઈજું, એ ખાલેસ પવીતર અરદવીસુર, એ માહરી આરાધનાંથી મારા બોલાવવા તરફ ચાહેઆ પામેલી થાજે, માહારી આરાધનાંથી વધારે આરાધનાં પાંમેલી થાજે, અશેાઇની સરદાર અશેા ખાલેસ

અરદવીસુરંને હમો ફીરીઆ શાથે આરાધીએ છેઈએ*

(જાવત) (હુઆમ ઇઆ ગવ બરેસમન થી તે એદુનબાદ શુધી અવસતા-અરથ પાંને ૧૬, ૧૭, ૧૮ મે, માહઓખતાર ની આએશમાં જોવો.)

અવસતા.

(પરગટ પઢે) ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨) ઇઅસનેમચ. વહુમેમચ. અંઓજ સચ. જવરેચ. આફરીનામે. અપાંમ વંઘુહેનાંમ મજદદાતનાંમ. અરેદુઇઆ. આપો. અનાહેતઇઆ. અશઓનીઆ. વીસપનાંમ અપાંમ મજદદાતનાંમ. વીસ પનાંમચ રુરવરનાંમ મજદદાતનાંમ અશેમ વોહૂ ૧) (અઇમાઇ રએશચથી કેરફે મોજદ શુધી માહાઓખતાર નેઆઇશમાં પાંને ૨૧ થી ૨૪ શુધી અવસતા અરથ જોવો.)

અરથ.

હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં પાંણીઓની, અરદવીસૂરનાં ખાલેસ પવીતર પાંણીની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં પાંણીઓની, અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં જાહાડ પાંણોની ઇજેશને, નીઆએશ, સખુન અને બંદગીનાં ઉપર હું પીઆર બતાઊછેઊ*

પત.

રોજ નેકનાંમ. રોજ પાક નાંમ. રોજ મુબારક (જે રોજ હોએ તે બોલે) માહ મુબારક (જે મહીનો હોએ તે બોલે) ગાહ (જે ગેહ હોએ તે બોલે) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાંન.

અરથ.

હું નેકનાંમવાલા, પવીતર નાંમવાલા મુબારક ફલાંને રોજે અને મુબારક ફલાંને મહીને અને ફલાંની વખતે દુનીઆંની ખલકના પેદા કરનાર દાદાર ને નમુંચ*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. તરો ફદીતે અંધરહે મફનીએુશ. હુફ્થીઆ વરશતાંમ હુઆદ વસના ફરશોતમેમ. અશેમ વોહૂ ૧).

આરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ધનામીનોને ધીક્કાર એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી. ઉતમ ઈછા છે*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ. આવાં અરદવીસૂર બાંનુ બેરસાદ. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદે દીને બેહુ માજદઈઅસનાંન. આગહી રવાઈ ગોસ્માફરંગાની બાદ.હફત કેશવર જમીન અફદૂન બાદ. મન આંનો આવાઈ અદ શુદન.મનઆંનો આવાંઈઅદ શુદન.

મન આનો! આવાઈઅદ શુદન. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

આવાં અરદવીસૂર બાંનુનો ચલકાત અને નુર જીઆદા થાઓ, તે હીમતવાંન અને ફતેહમંદ (અરદવીસૂર) હીંમત અને ફતેહમંદીને સારૂ માહરી મદદે પોહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહેતર ઇઅજદાં પરસતી દીનનો ઈનસાફ ખબર ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજ પર માંણે મહને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોંહોંચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરી પઢે) દાદારે ગેહાંન દીને મજદીઅશની દાદે જરથોશતી.

અરથ.

ઈઅજદાં પરસતી અને જરથોશતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોરમજદે પેદા કીધી છે*

અવસતા.

(પાંણુા હોએ તો તે તરપ મોહોડું કરી પઠે) નેમસે-તે અશાઉમ સેવેશતે અરદવી સર અનાહુતે અશેમ વોહૂ ૧) (જાહાડ પાંણ હોએ તો તે તરપ મોહોડું કરીને પઠે) નેમો ઉરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ ૧) અરદવીમ સૂરાંમ. અના હેતાંમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજ મઇદે. અશેમ વોહૂ ૧) આવાં અરદવી સૂર બાંનુ ખેરસાદ અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

ઓ અતીશે ફાએદો કરનાર, પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુંને નેમાજ (હોજો) હોર મજદનાં પેદા કીધેલાં સારાં જાહાડપાંણને નેમાજ (હોજો) અશોઈનાં સરદાર અશો ખાલેસ અરદવીસૂરને હમો વખાંણીએ છેઇએ, તે આવાં અરદવીસૂર બાંનું માહરી મદદે પોહોંચો.

એની મતલબ એ છે કે અરદવીસૂર ફરેશતો તમાંમ પાંણી ઉપર મોવક્કલ છે. આપને પાંણીની શનમુખ ઉભા રેહી જે દાદાર હોરમજદની બંદગી કરીએ છેઇએ તેમાં તે ફરેશતાની તથા પાંણીની પણ વખાંણ આવી છે.

પાઠ ૩ જો.

પેદા કીધેલો* વખનાએલો*
આદર ઈજદ* અરદીબેશત*

આતશ નીઆએશ.

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ નેમસે-
તે આતરશ મજદાઉ અહુરહે હુદાઉ મજે
શત ઇઅજત અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો), ઓ ! સારૂ આપ

નારા હોરમજદનાં આતશ તથા આદર મોહોટા ઈજદ તુંને નેમાજ (હોજો).

૫ત.

પનાંમે ઇઅજદાંન અહુરમજદ ખોદાઈ
અવજુની ગુરજે ખુરહે અવજાઇઆદ.

(આતશ બેહરાંમ હોએ તો એમ પઢીએ.)

આતશ બેહરાંમ આદર ફરા.

આતશ આદરાંન હોએ તો એમ પઢીએ.)

આતશ આદરાંન આદર ફરા.

(ઘેરનો આતશ તથા દરેમેહેરમાં દાદગાહ હોએતો એમ પઢીએ.)

આતશ દાદગાહ આદર ફરા.

અરથ.

ઇઅજદાંન જે વરધી કરનાર સાહેબ હોરમજદ છે તેનાં નાંમથી (સહરૂ કરૂં છેઉં) કે બોજોરગ આતશ બેહરાંમનાં આતશની તથા બોજોરગ આતશ આંદરાંનનાં આતશની તથા બોજોરગ આતશ દાદગાહનાં આતશની બોજોરગી અને નુર જીઆદા થાઓ.*

પત.

હ્વજ હમા ગુનાહ પતેત પશેમાનુમ. આ જ હરવસતીન દુશમત. દુજુખત. દુજવ રશત. મેમ પ ગેતી ગનીદ. ઉફમ ગોફત. ઉફમ કરદ. ઉફમ જસત. ઉફમ બુન બુદએસતેદ. અજ આંન ગુનાહ મનશની ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની.

અરથ.

હું સઘલા ગુનાહુથી પસતાવો કરી દુર રેહુ છેઉં અને મેં આએ દુનીઆંમાં જે સઘલા બુરા વીચારો વમાશેઆ, તથા બુરા સખુનો બોલેઆ, અને બુરાં કાંમો કીધાં તથા જેબી બુરૂં મારાથી નીપજીઉ હોએ, અથવા પેહલેથી મારાથી બનીઉ હોએ તે સઘલા ગુનાહને વીશે મારા વીચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન અને જેબી જાણને લગતી (ચીજો) વતે પસતાવો કરી દુર રેહુ છેઉં*

પત.

ડુષે અવાખશ પશેમાંન ૫ સે ગવશની ૫ પતેત હોમ.

અરથ.

ઓ ખોદા! હું તરણહો વચનથી (ઇઆને વીચાર, સખુન, અને કરનીથી) પસતાવો કરૂં છેઉં માટે તું મહુને માફ કર*

અવસતા.

ડુસ મોઇ ડુજારેશવા અહુરા. આરમ ફતી તેવીશીમ દસવા. સપેનેશતા મઇની ઊ મજદા. વંઘહુઇઆ જવો—આદા. અશા હજો એમવઇ. વોહૂ મનંઘહા ફ્રેશ રતૂમ.

અરથ.

ઓ હોરમજદ ફરમાંનબરદારીની મારફતે મને પવીતર કર અને નેક કાંમ કરવાની કઉવત આપ, ઓ ભલાં કાંમમાં બખશેશ કરનાર

અને ઘણો વધારો કરનાર મીનો હોરમજદ મને રાસતીની મારફતે હીમત ભરેલું જોર અને ભલી મનશાનીની મારફતે સરદારી આપ*

અવસતા.

રપેદરાક વોહુર—ચુશ્રાને. દાદશી નોક ઈઆ વે અષેપરા. તા ખશથરઈીઆ અહુરા. ઈઆ વ ચહેનુશ અશેશ મનંઘહેા. પરો સપેનતા આરમદતે. અશાદએનાુ પરદખશઈઆ.

અરથ.

ઓ હોરમજદ માણસોને ઘણી નેકી શીખવવાને વાસ્તે અને મારી ખુશીને વાસ્તે તું મને શોહરીવર તથા બહમનની પવીતરાઇ બરાબર રીતે દેખાડ. ઓ સપનદારમદ તું મને રાસતીની મારફતે દીન શીખવ*

અવસતા.

અદ રાતાંમ જરથુશતરો. તનવસચીદ

ખખઇઆઉ ઉશતનેમ. દદાફતી પઉરવ તાતેમ. મનંઘહુસચા વંઘહેઉશ મજદા. શીઅઓથનહીઆ અશાઇઆચા. ઉખદ ખ.ઇઆચા સરઓશેમ ખશથરેમચા.

અરથ.

ઓ હોરમજદ જરથોશત પોતાનાં તનનાં જા નને પેદા કરેછે તેથી તેને ભલી મનશાનીની સર દારી તથા નેક કાંમ તથા સખુનની પવીતરાઈ તથા તાબેદારી અને પાદશાહી આપ*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. નેમ સે-તે આતરશ મજદાઉ અહુરહે હુદાઉ નજેશત ઇઅજત. અશેમ વોહૂ ૩).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી હોજો, ઓ નેકી પોંહોં ચાડનાર હોરમજદનાં આતશ મોટા ઇજદ તુને નેમાજ હોજો,

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદઈઅસનો જરથુશતરેશ વીદએવો. અહુર—દકએશો (જે ગેહ હોય તે પડે.) ફ્રસસતઈઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરથોસતને મલતો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો (એ વખતનાં ઉપરી ફરેશતાની) વખાંણ કરવાને પસંદ કરૂં.

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાહ પુથર. તવ આતરશ પુથર અહુરહે મજદાહ. આથરો અહુરહે મજદાહ પુથર. ખરેનંઘહો સવંઘહો મજદદાતહે. અઇરઈઅનાંમ ખરેનો ગજદદાતનાંમ. કાવઈએહેચ ખરે નંઘહો મજદદાતહે.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની અને તું જે હોર

મજદનું નુર આતશ છે તેની, હોરમજદનાં નુર આતશાની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં નુર તથા ચલકાતની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ઇરાંણી નુરની અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કએઆં ની નુરની*

અથશતા.

આથરે અહુરહે મજદાઉ પુથર. કવેા ફશ હઓાસરવંધહે. વરાફશ હઓાસર વંધહે. અસનવનતહે ગરાફશ મજદદા તહે. ચએચસતહે વરાફશ મજદદાતહે. કાવઇએહેચ ખરેનંધહા મજદદાતહે.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશાની, કએઆંની કેખેા સરે પાદશાહની, કેખેાસરે પાદશાહનાં ગેાફ્રા અથવા દરીઆવની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "અસવનત" નાંમનાં પાહાડની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "ચએચસત" નાંમનાં દરીઆની અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કીઆંની નુરની*

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઉ પુથર. રએ વનતહે ગરોફશ મજદદાતહે. કાવએ હેચ ખરેનંઘહો મજદદાતહે. આથરો અ હુરહે મજદાઉ પુથર. આતરશ સપેનત રથએશતાર. ઇઅજત પોઉરૂ—ખરેનંઘહ ઇઆજત પોઉરૂ—બએશજ.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "રએવનત" નાંમનાં પાહાડની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કીઆંની નુરની, હો રમજદનાં નુર આતશની, ઓ વરધી કરનાર અને પેહલવાંની કરનાર, ઘણાં નુરમંદ આદર ઈજદ, અને ઘણી તંદરૂશતી આપનાર આદર ઈજદની*

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઉ પુથર. મદ વીસપએફ્બીઓ આતેરેબીઓ. ખશથરો–

નપ્દરે. નંફરઇઓ—સ ધ્રહ્ઉહે ઇઅજતહે.
ખશ્નઓથર ઇઅસનાફચ. વહ્માફચ.
ખશ્નઓથરાફચ. પ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશાની તથા સઘલા આ
તશોની અને પાદશાહી નાભવાલા નેરીઓસંગ
ઈજદની ઈજશને, નીઆએશ, ખુશી અને વ
ખાંન કરવાને હું પસંદ કરૂં*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા પ્રશ
એ મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ હચ
પ્રશ અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ.

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને
આપએખતીઆરીવાલો માહરી હજુર જાહેર
કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઈની મા
રફતે જાહેર કરે.

અવસતા.

ઇઅસનેમચ વહુનેમચ. હુઍરેતીમચ. ઝુશ્ત—ઍરેતીમચ. વનત—ઍરેતીમચ. આફ્રીનામે તવ આતરશ પુથર અહુરહે મજદાઓ. ઇઍસનઇઆ અહે વહુમઇઆ. ઇઍસનઇઆ બુઇઆંઓ વહુમઇઆ. નમા નાહુ મશઇઆકનાંમ.

અરથ.

ઓ! હોરમજદનાં નુર આતશ તાહુરી ઇજશ ને, નીઆએશ અને સારી ભેટ અને તનદરૂસતી આપનારી ભેટ અને પીઆરી ભેટને હું વખાંણુ છેઉં કે તું માણસોનાં ઘેરોમાં ઇજશને અને નીઆએશ કરવાને લાએકનો છે અને તું ઇજે શને અને નીઆએશ કરવાને લાએકનો થજે*

અવશતા.

ઝુશત બુઈઆદ અહુમાઇ નફરે. ઇઅસે થવા બાદ. ફ્રાઇઅજાફતે અઍસનો-

જસતો. બંરેસમો—જસતો. ગાહ—જસ
તો. હાવનો—જસતો.

અરથ.

જે સખશ હમેશાં એસમ હાથમાં લઈને, બ
રસમ હાથમાં પકડીને, જીવાંમ હાથમાં પકડીને
અને હાવની હાથમાં પકડીને તુંને ઇજે તે શાખ
સને નેકબખતી હોજો*

અવસતા.

દાફનાઈઓ અએસમે બુઈઆહ.દાફનાઈ
ઓ બએાફદે—બુઈઆહ. દાફતાઈઓ
પેથવે બુઈઆહ. દાફતાઈઓ હુપસાઈએને
બુઈઆહ. પેરેનાઇહશ હરેથરે બુઈઆહ.
દહમાઈહશ હરેથરે બુઈઆહ. આતરશ
પુથર અહુરહે મજદાહ.

અરથ.

એ હોરમજદનાં નુર આતશ તું એસમને
લાએક થા, બાએને લાએક થા, ખોરાકને લા

એક થા, કાઠીના ગાંઠને લાએક થા, જવાંનોની સંભાલને વાશતે લાએક થા, અને નેકોની સંભાલને વાસતે લાએક થા*

અવશતા.

સઓચે બુઇએ અહુમીઅ નમાને.મદ સઓચે બુઇએ અહુમીઅ નમાને. રઓ ચહે બુઇએ અહુમીઅ નમાને. વખશચે બુઇએ અહુમીઅ નમાને.

અરથ.

તું બલતો રેહેજે આએ ઘેરમાં, તું હંમેશાં બલતો રેહેજે આએ ઘેરમાં, રોશાન રેહેજે આએ ઘેરમાં અને વધતો રેહેજે એ ઘેરમાં*

અવસતા.

દરેઘેમચેદ અફ્રે જરવાનેમ. ૩૫ સૂરાંમ ફ્રશો-ક્રેરેફતીમ. હુદ સૂરઇઆઉ વંઘહુઇઆઉ ફ્રશો—ક્રેરેતોફદ.

અરથ.

(ઓ આતશ તું) લાંમબો વખત શુધી, ચમ

નકારી ભરેલાં રશતાખીજનાં વખત શુધી અને હીમત આપનાર ભલા કએઆમતનાં વખત સુધી (રોશન રેહેજે.)

અવશતા.

દાઈઆાુ મે આતરશ પુથર અહુરહે મજદાુ. આસુ ખાથરેમ. આસુ થરાફતીમ. આસુ જીતીમ. પોઉરૂ ખાથરેમ. પોઉરૂ થરાફતીમ. પોઉરૂ જીતીમ.

અરથ.

એ હોરમજદનાં નુર આતશ તું મને જલદી સુખાકારી, જલદી પરવરશી, ઘણું લગી જીવવું, પુર સુખાકારી, પુર પરવરસી અને પુરતી જીંદગી આપ

અવસતા.

મસતીમ સપાનો. ખશવવરેમ હુજવાંમ. ઉરૂને ઉશે. ખરતૂમ પસચએત. મ સેત મજાઉનતેમ. અપફરે-આથરેમ. નફરઈઆંમ પસચએત હુંમ-વરેતીમ.

અરથ.

(એ આતશ તું મહુને) અકલની બેજોર-ગી, મીઠાશ ભરેલી જબાંન, રવાંનને વાસતે હુશીઆરી તથા દાનાઇ કે જે પછવાડેથી અંદાજામાં વધે પણ ઘટે નહી અને તેઆર પછી સારી મરદાનગીની હીંમત અને કઉવત આપ.

અવસતા.

એરેથવેા-જનગામ. અખપ્રનઇઆંમ. થરેશ્રુમં અસનાંમચ ખશ્પ્રનાંમચ. આસેતેા ગાતૂમ જધાનુરૂમ.

અરથ.

પગે ઉભું રેહુવાની શકતી અને રાત અને દાહાડાનેા તરીજો હીસેા (સુવુ અને બાકીનેા વખત) જાગતું રેહેવુ અને જલદી ચાલવું અને ખબરદારી મહુને આપ*

અવશતા.

તુથરૂશાંમ આસનાંમ પ્રરજનતી. કર શેા—રાજામ વઇઆખનાંમ. હાંમ—રએા

દાંમ હવાપાંમ. આંજો—બૂજેમ હવીરાં મ. ઇઆમે ફ્રરાદઇઆદ નમાનેમચ. વી સેમચ. જનતૂમચ. દામઇઊમચ. દંઘહુ— સસતીમચ.

અરથ.

પરવરેશ કરનાર, જાતી અકલવાલું, મુલુક ઉપર સરદારી કરનારૂ, અનજુમનમાં બેશનારૂ, સારૂ વધનારૂ, સારી આબરૂવાલુ, તંગીથી ખલાસી આપનારૂં, જોરાવર ફ્રરજંદ મને આપ કે તે મારાં ઘેરને, મોહોલાને, ગાંમને, શેહરને, મુલુકનાં ધરમને આબાદ કરે.

અવસતા.

દાઇઆઉમે આતરશ પુથર અહુરહે મ જદાઉ. ઇઆમે અંઘહદ અફ્રરસાઉ અં ઘહદ. નૂરેમચ ઇઅવએચ—તાશ્તે. વહુ શ્રતેમ અહૂમ અશઓનાંમ રઓચંઘહુેમ વીસપો—ખાથરેમ.

અરથ.

ઓ હોરમજદનાં નુર આતશ તે ચીજ તું મહુને આપ કે જે માહારે વાસતે હમણાં તથા હમેશાં અશો લોકોનુ ઘણું નેક મકાંન જે રોશની વાલું અને શુખાકારી ભરેલું છે, તે એખતીઆર કરવા વીશે શીખવનાર હોએ*

અવસતા.

જજે બુઇએ વંઘાહુચ મીજદે. વંઘહાચં સરવેહ ફરનએચ દરેગે હવંઘહે.

અરથ.

કે તેથી હું નેક બદલો, મશાહુરી અને રવાનને વાસતે લાંબી મુદત શુધી પાકીજગી પાંમું*

અવસતા.

વીસપએફબીઓ સરતીમ બરફતે. આતરશ મજદાહ અહુરહે. ઇઅએફ બીઓ અએમ હમપચાફતે. ખશાપ્નીમ ચ સૂફરીમચ.

અરથ.

જેઓને વાશતે તે આતશ રાતનું તથા બપોરનું খાંણું પકાવેછે તે સંઘલાઓને હોરમજદનો આતશ સીখાંમણ દીએછે.

અવશતા.

વીસપએફ્ળીઓ હ્ચ ફ્જઇએફ્તે. હુ બેરેતીમચ. હુશતા—બેરેતીમચ. વનત બેરેતીમચ સપેતમ.

અરથ.

ઓ સપીતમાંન જરતોશત તેં સંઘલાઓ પાશથી નેક હદીઆની, તનદરૂસતી આપનારા હદીઆની અને પીઆર ભરેલા હદીઆની খાહેશ કરેછે.

અવસતા.

વીસપનાંમ પર—ચરેનતામ. આતરશ જસત આ—દેદઇઅ. ચીમ હુખ હશે બરફતી. ફ્રચરેથવાહુ અરમએશાફદે.

આતરેમ સપેનતેમ હુઅજમદ્દે. નખમેમ હુનતેમ રથએસ્તારેમ.

અરથ.

સઘલા (આતશ આગલ) આવનારાઓનાં હાત તરફ આતશ નેગાહ કરેછે કે આવનારો દોસત એક જગોએ બેહેલા દોસતને વાસતે શુ લાવેછે, વરધી કરનાર, જોરમંદ રોશન અને બાહાદુર આતશાની હમો વખાન કરીએછેઇએ.

અવસતા.

આઅદ હુએજે—શ્રુ અએમ બરઇતે. અએસમેમ વા અશ્રુહુઅ બરેતેમ. બરેસમ વા અશ્રુહુઅ ફ્રસ્તરેતેમ. ગુરવરાંમ વા હદાનએપતાંમ.

અરથ.

અગરજો એ પરમાંણે તે દોસત આતશાને વાસતે પવીતરાઈથી કાપેલી એસમ અથવા પવીતરાઈથી બાંધેલી બરસમ અથવા ખુસબોદાર ઓરવર લેઇ જાએછે તો*

અવસતા.

આ હે પસચએત પ્રીનફતે. આતર શ્રૂ મજદાઉ અહુરહે. ખશનૂતો અદબેશતો હખદંધહેમ.

અરથ.

પછી તે હોરમજદનો આતશ ખુશી થાઈ, દુખ વગરનો થાઈ અને ધરાએલો થાઇને તેના ઉપર દોઆ કરેછે*

અવસતા.

ઉપ થવા હખશોફદ ગેઉશ વાંથવ. ઉપ વીરનાંમ પોઉરૂતાસ ઉપથવા વેરેજવદચ. મનો વેરેજવતેચ. હખશોફદ અંધુહ.

અરથ.

કે તારે તાંહાં ગોસપંદોનું ટોલું વધારે થાજો, ઘણાં માંણસોનુ ટોલું વધારે થાજો, તુંને વીચાર શકતી હોજો, તારો જીવ અથવા જીનદગી કાંમ કરનારી થાજો*

અવસતા.

ઉરવાખશ અંઘુહુ ગઇઅ જેઘએશ. તાઉ ખશપનો ઇઆઉ જવાહે. ફ્રમદ આ થરો અપૂરીવનેમ. ઇઓ આહમાઇ અ ઓસનેમ બરફ્તે હેકુશ. રઓચસ—પફ્રે શતીમ. અશહે બેરેજ ઇઅઓજદાતાંમ.

અરથ.

જેટલી રાત શુધી તું જીવતો રેહે તેટલી રાત શુધી ખુશી ભરેલી જીનદેગીનાં જીવ સાથે તું જીનદગી ગુજારજે, જે કોઈ આતશાને વાસતે સુકી, ઉજાસમાં જોએલી, પાક કીધેલી એસમ અશોઈની ખાહેશથી લેઈ જાએછે તેને વાસતે આતશાની એ દોઆછે*

(જાવત) અહુર મજદ ખોદાઇ અવ જૂનીએ મરદુમથી તે આપૂરી નામે શુધી માહાબોખતાર નીઆઇશનાં અવસતા અરથ (પાંને ૧૮ થીતે ૧૯ શુધી જુવો.)

(જાવત) આતશ નીઆફશમાં આથરો અહુરહે મજદાઉ પુથરથી નફરીઓ સંધ હુહે ઇઅંતહે શુધી અવશતા, અરથ (પાંને ૫૩ થીતે ૫૬ શુધી જુવો.)

અવસતા.

અશેમ વોહૂ (૩) અદ તોફ આતરેમ અહુરા. અઓજો અંધહુવનતેમ. અશા ઉસેમહી.અસીશતેમ એમવનતેમ. સતોફ રપેનતેમ. ચેથરા—અવંધહેમ. અદ મજ દા દફએશઇઅનતે. જસતા—ફશતાફશ. દરેશતા અએનંધહેમ. અશેમ વોહૂ (૧)

(જાવત) અહમાફ રએશચથી કેરપે મા જદ શુધી અવસતા—અરથ માહાબોખ તાર નીઆફશમાં (પાંને ૨૧ થીતે ૨૪ શુધી જુવો.)

અરથ.

ઓ હોરમજદ તારા જોરાવર, સરવેથી તે-

જીવાલા, હીંમત આપનાર, હમેશાં ખુશી બ-ખશનાર, જાહેર રીતે મદદ કરનાર આતશને હમો અરદીબેહેશતની મારફતે ચાહીએ છેઈએ, ઓ! હોરમજદ (તારો આતશ) કઉવતે કરીને દુશમની રાખનાર અને કીનો રાખનાર માંણસને મજબુત પકડનારો છે*

અવશતા.

રોજ. નેકનાંમ રોજ પાકનાંમ. રોજ મુબારક.'(ફલાંન) માહા મુબારક (ફલાન) ગાહ (ફલાન) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામા ન. ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. નેમ સે-તેઆતરશ મજદાઉ અહુરહે. હુદાઉ મજેશત ઇઅજત. અશેમ વોહૂ (૧)

અરથ.

હું નેક નાંમવાલા અને પાક નાંમવાલા ફ-લાને મુબારક રોજે અને મુબારક ફલાંને મહીને અને ફલાની વખતે દુનીઆંની ખલકનાં પેદા કરનાર દાદારને નમુચ, હોરમજદની ખુશી હોજો,

એ સારૂ આપનાર હોરમજદનાં આતશ ઈઆ આદર, સઘરેથી ચડતા ઈજદ તુંને નેમાજ હોજો.

પાઠ.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ (જો આતશ બેહરામની નજદીક નાઆએશ કરીએતો) આતશબેહરાન આદર ફ્રરા. (જો આદરાંનની નજદીક નીઆએશ કરીએતો) આતશ આદરાંન આદર ફ્રરા (જો ઘેરનાં આતશની નજદીક નીઆએશ કરીએતો) આતશદાદગાહ આદર ફ્રરા પઠીએ.

અરથ.

બોજોરગ આતશ બેહેરાંમ નામનાં આતશનો* ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ.

---

* જોલાશી આદરાંનની નેઆએશ કરીએ તો આતશ આદરાંન નાંમના આતશનો અને દાદગાહ હોએતો આતશ દાદગાહ નાંમના આતશનો મહમજ લું.

પત.

આદરાંન શાહ પીરોજગર. આદર ગો
શસપ આદર ખોરદાદ. આદર ખુરજીન
મેહર. અવરે આદરાંન ઓ આતશાંન.
કે ૫ દાદગાહ નેશાસત એસતેદ.

અરથ.

ફ્રતેમંદ આદરાંન પાદશાહ નાંમનો આતશ,
આદર ગોશસપ નાંમનો આતશ, આદર ખોર-
દાદ નાંમનો આતશ, આદર ખુરજીન મેહર
નામનો આતશ તથા બીજા આદરાંન અને આ
તશો કે જેઓને તખત નશીન કીધેલાછે તેઓ-
નો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઇઆદ મીનો ક
રકો. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી
પીરોજગરી. દાદ દીને બેહુ માજદઆઇશ

નાન. આગહી રવાઇ ગોઆપ્રંગાંની
બાદ. હુપત કેશવર જમીન અફ્દુન બા
દ. મન આંનો આવાઇઅદ શુદન. મન
આંનો આવાઇઅદ શુદન. મન આંનો
આવાઇઅદ શુદન. અશેમ વોહૂ (૧)

અરથ.

મીનો કરકો નામનાં આતશાનો ચલકાત અને
નુર જીઆદે થાઓ તે હીંમતવાંન અને ફતેહ
મંદ (આતશો) હીંમત અને ફતેહમંદીને વાસતે
મારી મદદે પોહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર
બેહેતર ઈઅજદાં પરસતી દીનનો ઈનસાફ, ખ-
બર, ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજ પરમાંણે
મને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોહોચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરીને પડે)
દાદારે ગેહાંન. દીને માજદ ઇઅસની

દાદે જરથોશતી. નેમસેતે અશાઉમ સેવેશતે અરદવીસુર અનાહુતે. અશેમ વોહૂ ૧) નેમો ઉરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ (૧) (આતશની તરફ મોહોઃ ડું કરીને પઢે) ખશનઓથર અહુરહે મજ દાઉ નેમસેતે આતરેંશ મજદાઉ અહુ રહે. હુદાઉ મજેશત ઈઅજત. અશે મ વોહૂ (૧)

અરથ.

ઈઅજદાંપરસતી અને જરથોશાતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોરમ જદે પેદા કીધીછે. ઓ ! અતીશે ફાએદો કરનાર પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુને નેમાજ હોજો. હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં જાહાડ પાંણને નેમાજ હોજો. હોરમજદની ખુશીને વાસ્તે ઓ સારૂં આપનાર હોરમજદનાં આતશ,ઇઆ આદર સરવેથી ચઢતા ઈજદ તુંને નેમાજ હોજો*

ખોલાસો—આતશ જે છે તે ખોદાતાલાની જાતનાં નુરો માહેલું નુરછે. તેથી આતશને કેબલા તરીકે હમેશાં રોશન રાખી એની સનમુખ ઉભા રેહી ખોદાતાલાની બંદગી કરવાનુ ફરમાંનછે-એ આતશની નીઆએશમાં આતશને નમવા વીશે અને ખોદા પાશે કેટલીએક મોરાદો ચાહાવા વીશેનું બઆંન આવેલુંછે, કે તે ખુશી થાઇ આતશની જાલવની કરનાર તથા પહનારને આતશ કેટલીએક દોઆ કરેછે*

પાઠ ૩ જો.

પશેમાની. ગુજારેશ.
ગુનાહ. દુર રેવું.

પતેત પશેમાંની.

પત.

ઇઅથા અહૂવઇરીઓ (૧) ઇઅથા અહવઇરીઓ પંજ અજ હમા ગુનાહ પતેત

પશેમાનુમ. અજ હરવસતીન દુશમત. દુ
જ્‌મત. દુજવરશત. મેમપ ગેતી મનીદ.

અરથ.

હું પાંચ અહુનવર પઢી સઘલા ગુનાહુથી પ-
સતાવો કરી દુર રેહું છેઉ અને મેં આએ દુ-
નીઆંમો જે સઘલા બુરા વીચારો વમાશેઆ
તથા બુરા શખુનો બોલેઓ અને બુરાં કાંમો
કીધાં છે.

પત.

પીશે શુમા વેહાંન મનશની. ગવશની.
કુનશની. તની રવાંની. ગેતી માંનોઆં
નાં. ઉપે અવાખશ પશેમાંન પસે ગવશની
પ પતેત હોમ. હઅથાઅહૂ વઇરીઓ (પ)
અશેમ વોહૂ (૩)

અરથ.

તેથી તમો ભલા લોકોની આગલ મારા વી-
ચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન અને

ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે પશતાવેા કરી દુર રેહુંછેઉં, એા ખોદા હું તરણદો વચણથી બદ વીચાર, બદ શખુન, બદ કરણીથી .પશા તાવેા કરૂં છેઉ (માટે તું મને માફ કર.)

અવસતા.

પરવરાને મજદઇઅસનેા જરથુશતરેશ. વીદએવેા અહુર-દકએશેા. (જે ગેહ હેા એતે પટે) પરસસતઇઅએચ. સરએાશ હે અશઇએહે તખમહે તનુ-માંથરહે. દરશે-દરએાશ આહૂઇરઇએહે. ખશનએા થર ઇઅસનાઇચ. વહમાઇચ. ખશનએા થરાઇચ. પરસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારેા, જરથેાશતને મલતેા, દેવથી જુદેા અને હેારમજદી તરીકાવાલેા (એ વખતનાં ઉપરી ફરશતાએાની) વખાંણ કરવાને પસંદ કરૂ, સરેાશ અશેા, જેારાવર,

પોતાનાં તનને મનનાં તાબામાં રાખનાર, ચમ-
તકારી હથીઆર વાલો અને હોરમજદનાં
કાએદા પરમાંણે ચાલનારની ઇજેશને, નીઆ-
એશ, ખુશી અને વખાંણ કરવાને હું પસંદ કરૂં.

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ અઓતા રશ
ચે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ. હ
ચ રૂરૂ અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ. ઇઅ
થા અહૂ વઇરીઓ (૧)

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને
આપએખતીઆરીવાલો માહારી હજુર જાહેર
કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંનગુરૂ સચાઇની
મારફતે જાહેર કરે.

પત.

(કરદો ૧ લો) રૂરાજ સેતાએમ હર
વસપ હૂમત., હૂખત. હુવરશત. ૫ મન

શને. ગવશને. કુનશને. અવાજ સેતાએ
મ હુરવસપ દુશમત. દુજૂખત. દુજવરશ
ત. અજ મનશને. ગવશને કુનશને.

અરથ.

સંઘલા શારા વીચાર, સારા શખુન અને
સારાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ
કરીને હું ઘણાં વખાંણુંછેઉ અને સઘલા. બુરા
વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમનેં મારા
વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું ઘણા
ધીકારૂં છેઉ.

પત.

અવરગીરશની દેહેમ હુરવસપ હુમત.
હૂખત. હુવરશત. પ મનશને. ગવશને.
કુનશને. કુ કેરપે કુનમ. એહલશની દેહે
મ હુરવસપ દુશમત. દુજૂખત. દુજવર
શત. અજ મનશને. ગવશને. કુનશને.
કુ ગુનાહ નકુનમ.

અરથ.

સંઘલા સારા વીચાર, સારા સખુન અને સારાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું મજબુત પકડું છેઉ (એટલે એખતીઆર કરૂં છેઉ) અને સવાબનાં કાંમ કરૂ, અને સંઘલા બુરા વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું છોડી દેઉ છેઉ. અને ગુનાહુનાં કાંમ નહી કરૂં*

પત.

પ્રરાજ આઓ શુમા રાદ હોામ કે અમેશાસપંદ હુદ. ઇજેશને ઓ નીઆએશને. પ્રરાજ પ મનશને. પ્રરાજ પ ગવશને. પ્રરાજ પ કુનશને.

અરથ.

તમો જે અમેસાસપંદા છેઓ તે મારી મનશાની, ગવશાની અને કુનશાનીથી તમારી ઈઅજેશાને અને નીઆએશા કરૂં.

પત.

પ્રરાજ પ ઓહુ. પ્રરાજ પ તન. પ્રરાજ પ આંનચે ઇન ખીશ્રજાંન. તન ઓ જાંન. નાંમે રવાંન.

અરથ.

(તમો અમેશાસપંદોની ઇઅજેશને અને નીઆએશ) મારાં ખરાં મનથી, મારાં તનથી, આએ જે મારો પોતાનો જાંનછે તેને કરી, અને મારાં દેલોજાંનથી અને રવાનનાં નામથી કરૂં*

પત.

બુન બર ખાસત ઇમ હસત. પ પેશીએ ઇઅજદાંન દાર હોમ. પ પેશીએ ઇઅજદાંન દાશતન અએ બહોદ. કુ અગર તશ અજાંન રસદ. કેઇન તન રવાંનરા બ આવાઇઅદ દાદન બ દેહમ.

અરથ.

અંદર અને બાહેરનો ખજાંનો ઇઆને મા

શેા જીવ અને તન છે તે, હું ખેાદાની ખેશીમાં રાખું છેઉ અને ખેાદાની ખેશીમાં રાખવાની મતલબ એછે કે અગરજેા કેાઇ વખત એવેા બને કે આએ મારાં તન અને રવાંનને, ખેાદાના નાંમ ઉપર ફેદા કરવું પડે તેા હું કરૂં*

પત.

સેતાએમ અશહી પેહેલુમ. નગુનમ દીવાનઃ. પ નેકીએ દાદાર અહુરમજદ સેપાસદાર હેામ. પ પેતીઆર અનાઇ અજ ધનામીનેા. અવર મદ ઊમેદે રસ તાખીજરા. પદશ ખેારસંદ હમદાસતાં ન હેામ.

અરથ.

સરવેથી સરસ પવીતરાઇને હું વખાંણું અને દેવેાને સજા કરૂં, અને દાદાર હેારમજદની નેકીથી હું શુકરાંનાં કરનાર છેઊં, જેથી ધના-મીના તરફથી જે નુકસાંન અને દુખ મહુને પેાં

હુચે તે ઉપંર રસતાખીજ થવાની ઉમેદનાં વખત શુધી રાજી અને એકમત છેઊં*

પત.

દીને અહુરમજદ. દાદે જરતોશત. રાસતી પ્રરારૂન કરૂદ પઓઇરીઆ દકએ શાંન પ દસતુર દાર હોમ. આંન જાદે હરા અજ ગુનાહ પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

હોરમજદની દીન જરતોશતને આપી; તેને પેહેલી દીનવાલાઓનાં કાએદા પરમાંણે નેક રાસતી કીધી તેનાં હોકમ પરમાંણે ચાલનાર છેઉં તે દીનનાં રસતાને વાસતે ગુનાહથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને ગુનાહથી પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

(કરદો ર જો) કુ મરદુમાંન ઓ બુન શાઇઅદ બૂદન. ઇઅઓ મન ઓબુન

બૂદ ઇએસતેદ. પીશ ઓએ ચેહુર અંદા. પસ ઓએ ચેહુર પીશ. ઇઅદશાન અંદર જસતે ઇએસતેદ.

અરથ.

જે ગુનાહ માંણસોથી સુરૂઆતથી થાઈ શકેછે, તેવોજ માહારેથી સરૂઆતથી થાએઓ હોએ, સરૂઆતમાં થોડો અને પાછલથી વધારે અને તે બીજાઓથી નીપજીઓ હોએ*

પત.

અજ સે સરઓશો—ચરનાંમ ગુનાહ. અજ આં નીતૂમ ગુનાહ. અંદા હજારાંન હજાર મરગરજાંન. અંદ ચંદ ગેઓશ હસત. શાઇઅદ બૂદન.

અરથ.

તરણ ચાબુક મારવા લાએક ગુનાહ અને તે થીબી ઓછા ગુનાહથી તે હજારો હજાર મરગરજાંન ગુનાહ શુધી અને તેથીબી વધારે કદાચ થાએઓ હોએ*

પત.

૫ નાંમેચેશત હુરવરાપ. દુશમત. દુજૂખ્
ત. દુજવરશત. મનપરાએ કરાંન રા.
ઈઆવ કરાંન પરાએ મન રા. ઈઆવ
ગુનાહુકારી ૫ મનરા. કસો ગુનાહુ ઓ
બુન બૂદ ઈએસતેદ.

અરથ.

ઇઆ નાંમબનાંમ સઘલા બુરા વીચાર, બુરા
સખુન અને બુરાં કાંમો, મેં બીજાઓને વાસતે
અથવા બીજાઓએ માહારે વાસતે, અથવા કોઈ
ગુનેગારથી મારે વાસતે નાંધેલો ગુનાહુ સરૂઆત
થી થાએઓ હોએ તો*

પત.

અજઆંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની.
કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની.
ડુખે અવાખશ પશેમાંન ૫ સે ગવશની.
૫ પતેત હોમ. ૫ પતેત હોમ અજગુનાહુ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી (ચીજે) વતે, ઓ ઓહ્દા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉ અને ગુનાહુથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૩ જો) હેન અંદ આગો પાએ ગુનાહ નાંમ. સુન હનદરખત. ચેદીઆ સાસત. અંદરજ ફરમાંન. બોએદીઆ જદ. કાએદીઆજદ.

અરથ.

આએ વધારે બુરા ગુનાહનાં મુલ અને નાંમ છે, જેમકે કોઇને નુકસાંન કરવું અને કાંમ ખરાબ કરવું, કોઇને ખરાબ શીખાંમણ દેવી અને બુરે મારગે ચલાવવું, કોઈ મરતી વખતે ઇઆ પરદેશ જતી વખતે પોતાનાં બચાંઓની પુંજી વીસે વસીઅત કરીને સોંફી જાએ તે પરમાંણે

નહી ચાલવું, કોઈનાં ગોસપંદો ચોરીને વેચવાં અને સારાં કપડાં અને ખોરાકને બીગાડવો, ગરીબોની પરવરેશ નહી કરવી અને તેઓને દુખ દેવું અને ગોસપંદોને ભુખ્યા રાખવાં અને મારવાં*

પત.

આગેરપત ગુનાહ. અવાવરેશત ગુનાહ. અરેદુશ ગુનાહ. ખોરહે ગુનાહ. બાજાએ ગુનાહ. ઇઆતુ ગુનાહ. તનવલગાંન ગુનાહ.

અરથ.

કોઈને મારવાની મતલબથી હાથમાં હથીઆર પકડવાનો ગુનાહ, કોઇને મારવાની મતલબથી હાથમાં હથીઆર પકડીને ગુમાવાનો ગુનાહ, તરણ દાહડા પછી રૂજ આવે એવો કોઈને જખમ કરવાનો ગુનાહ. હડી આંગલ કપાએ એટલો કોઈને જખમ કરવાનો ગુનાહ, કોઇનાં હાથ ઉપર તરણ આંગલનો જખમ કરવાનો

ગુનાહ, કોઈનાં પગ ઉપર તરણથી તે પાંચ અ ગલનો જખમ કરવાનો ગુનાહ, પગે લંગડો થાએ અને કાંમથી અટકી પડે એવો કોઈનાં પગઉપર જખમ કરવાનો ગુનાહ*

પત.

મરગરજાંન ગુનાહ. અવસોશગેરાંન ગુનાહ. જેહ મરજ ગુનાહ. દશતાંન મરજ ગુનાહ. કુનમરજ ગુનાહ. અવારૂન મર જશની:

અરથ.

મોહતની સજાને લાએકનો ગુનાહ, કોઈની મ જાખ મશખેરી કરવાનો ગુનાહ, વેશીઆ ઓરત સાથે બદફેલી કરવાનો ગુનાહ, દશતાંનવાલી ઓરત સાથે સંબંધ રાખવાનો ગુનાહ, ગોલાંમ બારગીનો ગુનાહ, બુરે મારગે પોતાંની મની ખરાબ કરવાનો ગુનાહ*

પત.

શાએથર ગુનાહ સેશની. ગુનાહુ રવાંની.

ગુનાહ હમીમાલાંન·ગુનાહીઓ પુલ શહુદ.
વખશે વખશાંન વખશે ગુનાહ. ગુનાહ
અજ ગુનાહ. અવરે આપો ગુનાહ.

અરથ.

પોતાને હાથે પોતાની મની ખરાબ કરવાનો ગુનાહ. પારકી ઓરત સાથે જનાકારી કરવાનો ગુનાહ. કોઈની ઉપર જુઠું બોહોતાંન મુકવાનો અને પારકો માલ ચોરવાનો ગુનાહ, માંણસો ઉપર દીનની ફરજે લાગુ પડતી નહીં બજાવાથી, ગુજરવા પછી ચીનવદપુલ પસાર કરવાની મુશ્કેલ પડેછે તેહનાં ગુનાહ, ગુનાહ કરી પશાતાવો કીધા વગર તેજ ગુનાહ ફરી કરવાથી તે દરરોજ વધતો અને વધારે વધતો જાય છે તે ગુનાહ, એક ગુનાહથી ઉતપણ થતો બીજો ગુનાહ, અને બીજા વધારે ખરાબ ગુનાહ*

પત.

કુ મરદુમ ઓ બુન શાઇઅદ બૂદન.

ગજસતે ધનામીનો દર . ૦ મ પેતીઆરે
દામાંને અહુરમજદ ફ્રરાજ કરનીદ.

અરથ.

(ઉપર જણાવેલા ગુનાહો) કે જે માંણસથી
સરૂઆતથી થઇ શકેછે તે લેઆનતી ભરેલા ખુરા
હેરેમને હોરમજદની પેદાએશને નુકસાંન કરવાને
વાસતે પેદા કીધા છે*

પત.

અહુરમજદ ખોદાઇ ગુનાહ અંદર દીન
પેદા બેકરદ. વેહાને પઆરીઆ દકેશાંન
ગુનાહ દાશતેહુ ઇઅસતેદ.

અરથ.

ઉપલા ગુનાહોને ખલકનાં સાહેબ હોરમજદે
દીનમાં જાહેર કીધા છે અને પેહલી દીનવાલા
ભલા લોકોએ તેને ગુનાહ તરીકે ગણેલા છે.

પત.

મનશની પીશ દાદાર અહુરમજદ.મીનો

આંન ગેતીઆંન મેહુસત. પીશ અમેશાસ પંદાંન. પીશ મેહુર સરોશ રશને.

અરથ.

મારી નેક મનશાનીથી દાદાર હોરમજદ જે બંધે જેહાંનમાં મોહોટો છે તેની આગલ, અમે શાસપંદોની આગલ, મેહુર ઇજદ, સરોશ અશો અને રશને ઇજદની આગલ*

પત.

પીશ આતશ બરસમ હોમ. પીશ દીન રવાંને ખીશ. પીશ રદ દસતુરે દીની. પીશ ઓએ કે વેહ મદ ઇએસતેદ.

અરથ.

આતશ, બરસમ અને હોમની આગલ, દીન અને મારા પોતાનાં રવાંનની આગલ, દીનનાં સરદાર અને દસતુરની આગલ અને જે કોઈ ભલો શખસ મલી આવે તેની આગલ*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની

કુનશની. તની રવાની. ગેતી ગીનેઆંની
ગુપે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ
પતેત હોમ. પ પતેત હોમ આજ ગુનાહ.

અરથ.

ઉપલા ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે ઓ! ખોદા એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂંછું. અને એ ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદે ૪ થો) અંદર પેદ માદ. ખોહ બેરાદ. જન પુરજંદ શુઓ સાલાર. ખીશ નજદીક. હમગેહાંનીઆંન. હમખાસતગાંન.

અરથ.

(મેં મારાં) બાપ, માએ, બેહન, ભાઈ, ઉરત, છોકરાં, ખાવંદ, સરદાર, નજદીકનાં સગાંવાલાં, એક જગો ઉપર રેહનારાઓ અને ભાગીઆઓ સાથે*

પત.

હુમસાએગાંન. હુમશેહેરીઆંન. પ ઇર માંનીઆંન જસત. પ હુર અદાદીઅ. ચુન મન અંદર ગુનેહુગાર બૂદ ઇએસતેદ હોમ.

અરથ.

પડોશીઓ, એક શેહેરનાં રેહેનારાઓ, માહરા સાગેરદો અને તાબેદારો, એ સઘલાઓ શાથે કોઈબી રીતની ગેરવાજબી ચાલ અને જુલમ કરવાથી હું ગુનેહગાર થાએઓ હોઉં તો.

પત.

અજ આંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની કુએ અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહુ.

અરથ.

તે ગુનાહુ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી

(ચીજો) વતે ઓ ઓહા એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉ છેઉં*

પત.

(કરદો ૫ મો) હેહેર નસા ખુરશની હેહેર નસા જોએશની. હેહેર નસા ઓએ આવ ઓ આતશ બેારદન. ઇઆ આવ ઓ આતશ હેહેર નસા બેારદન.

અરથ.

હેર નસાને ખાવું, હેર નસાની સાથે આલુદે થાવું, હેર નસાને પાંણી અને આતશમાં નાં-ખવો, અથવા પાંણી અને આતશને હેર નસા ઉપર નાંખવો*

પત.

અવસતા પચ મનશની ન ગોફતન. મુએ નાખુન. દનદાંન ફરેશ. દસતે શવીન. ઓ અવરે હરચે પદર હેહેર નસા ચુન

જન અંદર ગુનેહગાર બૂદ હએસતેદ હોમ.

અરથ.

ખરાં દેલથી અવશાતા નહી પઢવા, બાલ, નખ, દાંત ને નાહી પરહેજવું, વસીદા હાથ, નીરંગ, પાંણીથી ધોઆ વગર હરેક ચીજને લગાડવા, અને એ સીવાએ હેર નસાને લગતી કાંઇબી બીજી ચીજ વીસે જો હું ગુનેહગાર થાએઓ હોઉં તો*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની. ચુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશનો પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી

(ચીજો) વતે, ઓ ! ખોદા એ તરણે વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં. છેઊં*

પત.

(કરદેા ક કેા) કુ કાંમે દાદાર અહુરમ જદ બૂદ. ઉફમ આર્વાઈઅસત મનીદન. ઉફમ ન મનીદ. ઉફમ આવાઈઅસત ગોપ્તમ. ઉફમ ન ગોપ્ત. ઉફમ આવા ઈઅસત કરદન. ઉફમ ન કરદ.

અરથ.

દાદાર હેારમજદની મરજી પરમાંણે જે મને વમાસવું જોઈતું હતું તે મેં નહી વમાસીઉં. અને જે મહને બોલવું જોઇતું હતું તે હું નહીં બોલીઓ, અને જે મહને કરવું જોઇતું હતું તે મેં નહીં કીધું*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની. રવાંની. ગેતી મીનોઆં

ની. ગુજે અવાખશ પશેમાંન પ સેગવશની પ પતેત હોમ.પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઇ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ! ખોદા એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૭ મો) કુ કાંમે અહેરેમન બૂદ. ગુફ્ત ન આવાઇઅસત મનીદન. ગુફ્ત મનીદ. ગુફ્ત ન આવાઇઅસત ગોપ્તન. ગુફ્ત ગોપ્ત. ગુફ્ત ન આવાઇઅસત કરદન. ગુફ્ત કરદ.

અરથ.

અહેરેમનની મરજી પરમાંણે જે મહને નહી વમાસવું જોઈતું હતું તે મેં વમાસીઉં, અને જે

મહને નહી બોલવું જોઇતું હતું તે હું બોલેઓ, અને જે મહને નહી કરવું જોઇતું હતું તે મેં કીધું*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની. ગુપે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઇ બદન અને જેબી જાંનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા! એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૮ મો) અજ હુમોઇન હર આઇન ગુનાહુ. હર આઇન મરગરજાંન. હર

આઇન ફ્રેદ માનદ. હર આઇન માનીદ.
હર આઇન ગુનાહ. અજ ગુનાહ.

(ઊપલા બોલો દરએક રોજની નીચે ભણવા. અહુરમજદથી અમરદાદ શુધી જોવો પાંને ૯૭ મે.)

અરથ.

એક તરેહનો તથા હરેક તરેહનો ગુનાહ, હરેક જાતનો મરગરજાન ગુનાહ, હરેક જાતનો સાબેત થાએલો ગુનાહ, હરેક જાતનો તોજેશ વગર રેહી ગએલો ગુનાહ, હરેક જાતનો એક ગુનાહથી થતો બીજો ગુનાહ*

પત.

ગુફ્મ અંદર અહુરમજદ મરદુમ.મર દુમ સરદગાંન જસત.પ પતેત હોમ.(જાo)

અરથ.

જે મારેથી ખોદાનાં પેદા કીધેલાં માણસ અને જાત જાતનાં માણસો સાથે ગુનાહ થઆ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઉં.

પત.

ઉફમ અંદર બહુમંન ગાઓ ગુસપંદ. ગુસ
પંદ સરદગાંન જસત. પ પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે મારેથી બહુમંન અમેશાસપંદનાં ગાએ ગુસપંદ અને જાત જાતના ગુસપંદ સાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઉં.

પત.

ઉફમ અંદર અરદીબેહુશત આતશ. આ
તશ સરદગાંન જસત. પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે મારેથી અરદીબેહુશત અમેશાસપંદના આતશ અને જાત જાતનાં આતશો શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં.

પત.

ઉફમ અંદર શેહુરીવર અઇઓખ

શસત. અઈઓખશસત સરદગાંન જસત.
૫ ૫તેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે માહરેથી શેહરીવર અમેશાસપંદની ધાતુ અને જાત જાતની ધાતુ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાંવો કરૂં છેઊં*

પત.

કુફમ અંદર સપંદારમદ જમીન:જમીન સરદગાંન જસત. ૫ ૫તેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે માહરેથી અસપંદારમદ અમેશાસપંદના જમીન અને જાત જાતની જમીન શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂ છેઊં*

પત

કુફમ અંદર ખોરદાદ આવ. આવ સરદગાંન જસત. ૫ ૫તેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે મારેથી ખોરદાદ અમેશાસપંદનાં પાંણી

અને જાત જાતનાં પાંણી શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

ગુફ્ત અંદર અમરદાદ ગુરવર. ગુરવર સરદગાંન જસત-પ. પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે મારેથી અમરદાદ અમેશાસપંદનાં જાહાડ પાંણ અને જાત જાતનાં જાહાડ પાંણ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

ગુફ્ત અંદર દાંને અહુરમજદ જસત. સુન સતર માહ ઓ ખોરશેદ. આતશ સોરખ સુજા. સગ વએ ગુસપંદ પંજ આઇન. ઓ અવરે ગવહુ દેહુશનાંન. ઇન અહુરમજદ ખીશ. સુન અંદરગ જમીન ઓ આસમાંન. સુન મન અંદર ગુનેહગાર બૂદ. ઇએસતેદ હોમ.

અરથ·

જે મારેથી દાદાર હોરમજદની (નીચે જણાવેલી) પેદાએશ શાથે ગુનાહ થએઓ હોએ* જેહવા કે સેતારા, માહતાબ, આફતાબ, બલતો રોશન આતશ, કુતરાં, પખરી, અને પાંચ જાતનાં ગુસપંદ અને એ સીવાએ આસમાંન અને જમીનની વચે હોરમજદની પોતાની જે ભલી પેદાએશ છે તેની શાથે (અનઘટતી રીતે ચાલવાથી) જો હું ગુનેગાર થએઓ હોઊં તો*

પત·

અજ આંન ગુનાહ મનશની· ગવશની· કુનશની·તની રવાંની·ગેતી મીનો આંની· ‍‍‍‍‍‍‍‍ડુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે અવશની પપતે ત હોમ· પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ·

અરથ·

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચ-

નથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને તે ગુનાહથી પ- શેમાંન થાઊં છેઊં*

પત·

(કરદો ૯ મો) સતર શેકશની. ખએત વોદથ વસોવશની· દુદેહ બેહુંન વસોવશ ની. ગહમબાર પરવરદીઆંન. હોમ દરૂન. હોશપરીદ ઇઅજદાંન નેહાદ ઓ પદીર પત. રપીથવેન પરદુમ. રોજે વદરદેગાંન સુગ મન આવાઇઅસત ઇઅશતન. ગુફમ ન ઇઅશત.

અરથ·

કોઈનો પાલક તોડવો, માંહોમાંહેની સગાઈમાં ખલલ કરવી, ભલા લોકોનાં ખાનદાનમાં મીના કેસો કરાવવો, ગહમબાર, મુખતારનાં દાહાડાની આરાધનાં, હોમ ઈજદની નઇઅતે દરૂન ઈજવા, ઇજદ અમેશાસપંદોની નઈઅતે આરાધનાં કર વાની ધારના રાખેલી, પેહેલે દાહાડે કરવાની રપીથવેન, ગુજરી ગએલાંઓનાં રોજગારનાં

દાહડાની આરાધનાં, એ સઘલું જેમ મહને ઇજવું જોઇતું હતું તેમ મેં નહીં ઈજીઉ*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆં ની. ુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશ ની પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંણને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂંછું અને તે ગુનાહુથી પશે માંન થાઉં છેઉં.

પત.

(કરદો ૧૦મો) અવર મનશની. તર મનશની. આજારી પંદી. ખશમગની. અર શઅની. વદચશમી. સૂરચશમી. વદનગી

રશની. ખુરદક નગીરશની. નગીરાઇપંદી. ખુદશહી. અસગેહની.

અરથ.

મોટાઈ, ગુમાંન, મગરૂરી, ગુજરેલાઓની પછવાડે ખરાબ બોલવું, લોભ કરવો, ગોસો કરવો, અદેખાઈ કરવી, બદ નજર રાખવી, બેશરમીથી જોવું, બુરી ધારણાથી જોવું, હલકી નજર કરવા, પોતાનોજ બોલ કરવો, બીજાનું સારૂં જોઇ બલાપો કરવો, પોતાનીજ મરજી પરમાંણે ચાલવુ, સુસતી કરવી.

પત.

સપોજગારી. વરૂની. ગુમાંની. આશમોઇ. જોર ગવાહી. દરૂધ દાવરી. ઓજદીસત પરસતી. કોશાદ દવારશની. બરહેન દવારશની. અંઇમુક દવારશની. દરાએઆં જોએશની. દરાએઆં ખોરશની.

અરથ.

કોઈને માંન નહી આપવું, ચુગલી કરવી,

કીનો રાખવો, શકમંદ થવું, ખોદા, પેગંમબર, અને ભલી દીન વીશે કુફ્ર વમારાવું, ખોટી શાખસી આપવી, ખોટી દાવરી એટલે ઇનસાફ્ કરવો, બુતપરસતી કરવી, કુશતી વગર ચાલવું, નાંગાં બદને ચાલવું, એક પગ ઉગાડો રાખી ચાલવું, જમતી વખતેં બાજ ધરી પછે મોહુડે બોલવું, બાજ ધરેઆ વગર ખાવું*

પત.

દોજદી ગદહી. જેહા જાદુઇ. જાદુ પરસતી. રોસપી રોસપીબારગી. ગવહુ પએતી. અવહુ વનીંદી. શીનઓઇ.

અરથ.

ચોરી કરવી, લુટફાંટ કરવી, છીનાલું કરવું, જાદુઈ કરવી, જાદુઇને માનવુ, પારકી ઓરત શાથે ખરાબ કાંમ કરવું, ખરાબ ઓરત શાથે ફરવું, ગોલાંમબારગી કરવી, ઇઆ કરાવવી, ગુજરેલાંની પછવાડે રડવું*

પત.

ઓ અવરે હુર આઇન ગુનાહુ. ઓ
પ ઇન પતેતી. હુશમોરદ. આંન ન હુશમોરદ.
આંન દાંનેસત. આંન ન દાંનેસત. આંન
અંગરદ. આંન ન અંગરદ. સરઓશાદા
વેરેજીઆ. પીશ રદ દસતુરે દીની. આવ
ઇઅસત ધરજીદન ુફ્ત ન ધરજીદ.

અરથ.

એ સીવાએ બીજો હરેક ગુનાહુ કે જે આએ
પતેતમાં ગણેઓચ, જે નથી ગણેઓ, જે જાણે-
ઓચ, જે નથી જાણેઓ, જે દેલમાં ધારેઓચ,
જે દેલમાં નથી ધારઓ, એ ગુનાહો તાબેદારીની
રીત પરમાંણે દીનનાં સરદાર દસતુરની આગલ
જાહેર કરવા જોઇએ તે મેં નહી જાહેર કીધા*

પત.

અજ આંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની.
કુનશની. તની રવાંનો. ગેતી મીનોઆં

ની. ઝુપે અવાખશ પશેમાંન પસે ગવશ ની પ પતેન હોમ પ પતેત હોમ. અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા, વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં અને તે ગુનાહથી પુશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૧૧ મો) કુ અગર કસાંન પતે ની પદીરપ્તેહ હોમ. ઉફમ ન કરદેહ હોમ. ઇશાન રવાંનરા દુશખારી મદ. ઇઅ દશાંન જાદેહરા. હર ઇઅક જુદ જુદરા.

અરથ.

અગરજો મેં બીજાઓને વાસતે પતેત પઢવાને કબુલ કીધી, અને તે મેં નહીં કીધી હોએ તો તેથી તેઓનાં રવાંનને તથા તેઓનાં ફરજંદોને

અને તે દરએક જાંનને જુદુ જુદુ દુખ પોહો-
ચીઉ હોએ તો*

પત.

મનશની. ગવશની. કુનશની. તની
રવાંની. ગેતી મીનોઆંની. ઉખે અવાખ
શ.પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ.
પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ
દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી
(ચીજો) વતે ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પ-
સતાવો કરૂં છેઊ અને તે ગુનાહથી પશેમાંન
થાઉ છેઊ*

પત.

(કરદો ૧૨ મો) પ આંન દીન દસતુર
એસત હોમ ઇન અહુરમજદ. જરતો
શત ચાશન. જરતોશન ઓએ ગોશતા

સપ. પ પેવનદ આદરબાદ મારાસપંદાંન
મદ. પદશ પ સાખત કરદ બોખત.

અરથ.

તે દીનનાં ફરમાંન ઉપર હું મજબુત છેઊં કે જે હોરમજદે જરતોશતને સીખવીચ, અને જરતોશતે ગોશતાસપ પાદશાહને સીખવીચ અને જરતોશત પેગમબરની ઓલાદથી આદર-બાદ મારાસપંદ પેદા થાઅઓ તેને એ દીનને સમારી અને સફાઈદાર કીધી*

પત.

અશહી વેહ રવાંને દુશારમરા. આવા એશનીતર વેહેશનાં હોમ. પ જીવનદીએ જાન. આસતુઆંન હોમ હુમત પ મન શને. આસતુઆંન હોમ હુખત પ ગવશ ને. આસતુઆંન હોમ હુવરશત પ કુનશને.

અરથ.

ભલાં રવાંનની પવીતરાઈ અને ખલાસીને વાસતે વધારે લાએક રીતે એ દીનને હું પસંદ

કરૂં છેઊં અને મારા જાંનની હઈઆતી શુધી મારી મનશાનીથી નેક વીચાર ઉપર મજબુત છેઊં, મારી ગવશાનીથી નેક સખુન ઉપર મજબુત છેઊં અને મારી કુનશાનીથી નેક કાંમ કરવા ઉપર મજબુત છેઊ*

પત.

આસતુઆંન હોમ. પ ગવહે દીને મા જદઈઅસનાંન. હમા કેરપેહા હમદાસતાંન હોમ. અજ હમા ગુનાહીઆ જુદ દાસ તાંન હોમ. પ નેકી સેપાસદાર હોમ. અ જ અનાઈ પોરસંદ હોમ.

અરથ.

ભલી ઈઅજદાંપરસતી દીન ઉપર હું ચુશાત છેઊં, સઘલાં સવાબનાં કાંમો શાથે હું એક મલતો છેઉં, સઘલા ગુનાહોથી હું જુદો છેઉં, મહને નેકી પોંહચે તેનાં શુકરાંનાં કરૂં છેઉં, અને માહરી ઉપર દુખ પડે તે ઉપર હું રાજી છેઊં*

પત.

પુલ પાદેહપરાહ. બંદ દરોશ. તોજ શને તાવાંન દીન. પાદેહપરાહ સે શબ. પં જાહ હપત સાલ. પદશ ખોરસંદ હમદા સતાંન હોમ.

અરથ.

ચીનવદ પુલ આગલની સજા, સખત બેદી, દીનમાં ગુનાહ કીધાથી તોજેશાનો બદલો, તરણ રાતની સજા (જે ગુનેહગારને દરએક રાત) સતાવણ વરસનાં (જેટલો લાંબી થાએ છે) તે ઉપર હું રાજી અને એક મલતો છેઊં*

પેત.

તુફમ કરદેહ હોમ ઇન પતેતી. ગુજ રગ ઊમેદ કેરપેરા. ગેરાંન બીમે દોજ ખરા. અશહી વેહ રવાંન દુશારમરા. પ ઇન મનશને કરદેહ હોમ.

અરથ.

મોટા સવાબની ઉમેદને વાસતે, દોજખની

ભારી ધાસતીને વાસતે, ભલી પવીતંરાઈ જે રવાં નની ખલાસીને વાસતે છે, જેથી (મારા રવાંનને સજા નહી થાએ) એવી ધારનાંથી મેં આએ પતેત કીધી છે*

પત.

કુ કાર કેરપે મન અંદાનુ કરદ. આં ચે નૂ કુનમ. હમા એશાનશની કેરપેરા. ગુજારશ્નને ગુનાહરા. બોખત રવાંનરા.

અરથ.

જે સવાબનું કામ મેં હમણાં સુધી કીધું અને જે કાંઈ હમણાં કરૂંચ તે સઘલાં સવાબને કાએમ રાખવાને વાસતે, અને ગુનાહને દુર કરવાને વાસતે, અને રવાંનનાં છુટકારાને વાસતે છે*

પત.

અગર માંદેહ બહોદ. કુ ગુનાહુ મન તોખત ન બહોદ. પાદેહપ્રાહે સે શબ. આંનહીઆ પદશ ખોરસંદ હમદાસતાંન હોમ.

અરથ.

અગરજે માહારેા ગુનાહ રેહી ગીઆ હેાએતેા તે માહારા ગુનાહથી માહારેા છુટકારેા નહી થાએ અને તે ગુનાહનાં બદલામાં તરણ રાતની સજા થાએ તેા તે ઉપર હું રાજી અને એકમલતેા છેઉ'*

પત.

હમે ફરમાએમ અશેમ વેાહૂ બે વદીર શની. પતેતી પીશ અજ બે વદીરશની. પસ વદરદ મન. મન જાદેહરા અજ ગુનાહ. પ પતેત બહેાદ.

અરથ.

હું સઘલાઓને માહારાં મરણની વખતે અશેમ વેાહૂ પઢવાને અને માહારાં મરણની આગમચ પતેત કરવાને ફરમાઉ છેઉ અને માહારા ગુજરવા પછી માહારાં ફરજંદેા માહારા ગુનાહને વાસતે પતેત કરે.

પત.

સેદેાશ ગેતાફરીદ ફરમાઇઅદ. ફરમુ

દાર ખાહુેશની હમદાસતાંન હોમ• અહુર મજદ ખીશ હોમ અહુરમજદ દહમાંની કુનમં• અશહી સેતાએમ.

અરથ.

તરણ દાહાડા સરોશાની•આરાધના કરાવે અને ગેતીખરીદ ફરમાવે,તે ફરમાવનારની મરજી શાથે હું એકમલતેા છેઊં (ઈઆને હું તે કબુલ રાખનાર• છેઊં) હું હોરમજદનેા ખેરી છેઉં, હોરમજદને નેકી કરનાર જાંણુંચ અને પવીત-રાઇને હું વખાણુંચ*

પત.

ઉઝમ ગેરપ્તેહ હોમ હરવસપ હૂમત હખત હુવરશત• * પ મનશને ગવશને કુનશને. બહેલશની દહોમ હરવસપ દુશમત દુજૂખત દુજવરશત• * અજ મનશને ગવશને કુનશને. (એ કરદેા ૩ વખત પડે•)

---

* જો ગુજરેલાંની નઇએતે પતેત પઢીએ તેા બંધેા ગેમ તરણ મરતબે તેનું નાંમ લેજીએ.

અરથ.

સઘલા સારા વીચાર, સારા સખુન અને સારાં કાંમને મેં માહારી મનસની, ગવશની અને કુનશનીથી પકડેલાંછે અને સઘલા ખરાબ વીચાર, ખરાબ સખુન અને ખરાબ કાંમને મારી મન મનશની, ગવસની, અને કુનશનીથી હું છોડી દેઉં છેઉં*

પત.

ડુશ્મ ગેરપ્તેહુ હોામ હરવસપ રાહુ રાસતી ફ્રરારૂન. બહુલશ્નની દેહોામ હરવસપ રાહુ અરાસતી અવારૂન. ઘના શેકસત. અહુરમજદ બેહ અવજૂન. સતઓમે અશેમ. અશેમ વોહૂ ૧.)

અરથ.

સઘલા રાસતીના નેક મારગને મેં પકડેલા છે, સઘલા ખરાબ મારગને હું છોડી દેઉં છેઉં, ઘનામીનો તુટેલો થાઓ અને નેકીનો વધારો કરનાર હોરમજદ છે અને તેની તારીફ(?)તરાઇને હું વખાંણું છેઉં.

અવસતા.

ફ્રસતુઈએ હુમતોઇશ્નીઅસચા. હૂખ્ત નોઇશ્નીઅસચા.હુવરશ્તોઇશ્નીઅસચા. માં શ્રવોઇશ્નીઅસચા. વચેદવોઇશ્નીઅસચા. વરશ્તવોઇશ્નીઅસચા. અઇએગઇરીઆ દ ઇયે. વીસપા હુમતાચા. હૂખ્તાચા. હુવ રશ્તાચા. પઇતે—રેચીઆ દઇયે. વીસપા દુશ્મતાચા. દુજૂખ્તાચા. દુજવરશ્તાચા.

અરથ.

નેક વીચાર, નેક વચન અને નેક કરણીને (માહારી) મનશની, ગવશની અને કુનશનીથી હું વખાણું છેઉ, સંઘલા સારા વીચારો, સારા વચનો અને સારી કરણીઓને હું એખ્તીઆર કરૂં છેઉ, અને સંઘલા બુરા વીચારો, બુરા વચનો અને બુરી કરણીઓને હું છોડી દેઉ છેઉ*

અવસતા.

ફ્રા વે રાહી અમેશા સપેનતા. ઈઅસ

નેમચા. વહુમેમચા. ફ્રા મનંઘહા. ફ્રા વચંઘહા. ફ્રા શીઅઓથના. ફ્રા અંઘહાઉઇઆ. ફ્રાતનવસચીદ ખ્ષ્નીઆઉ ઉશતનેમ. સતઓમે અશેમ. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

ઓ અમેશાસપંદો માહરી નેક મનશાની, નેક ગવશાની, નેક કુનશાનીથી અને માહારા પોતાનાં તન અને દેલોજાંનથી તમુને ઇજેશાને અને નીઆએશ અરપણ કરૂં છેઉં.

પત.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨૧) અશેમ વોહૂ ૧૨) ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨) ઇઅસનેમચ. વહુમેમચ. અઓજસચ. જવરેચ આફ્રીનામે. સરઓશહે અશઇએહે તખમહે તનુ માંથરહે. દરશે—દરઓશ આહૂઇરઇએહે. અશેમ વોહૂ ૧)

અહમાઇ રએશચ—હુર્જ્ધરેમ—જસ મે કેરપ્ મોજદ—અશેમ વોહૂ ૧).

(જોવો માહાએોખતાર નેઆઇમાં પાંને ૨૧ થી તે ૨૪ શુધી.)

આરશ.

સરેાશ અશેા, જેારાવર, પોતાનાં તનને મન ના તાબામાં રાખનાર, ચમતકારી હથીઆર વાલો અને હેારમજદનાં કાએદા પરમાંણે ચાલ નારનો ઇજેશને, નીઆએશ, સખુન અને બંદ ગીનાં ઉપર હું પીઆર બતાઉં છેઉં.

ખોલાસો—પતેત કરવી એટલેકે પોતાથી થાએ લાં બુરાં કાંમને વાસતે તોબા કરવી, પસતાવો કરવો, માફી માંગવી અને ગુનાહથી પાછું ફરવું પણ તે કેમ ફરવું કે આપણથી અનજાણપણે હરેક જાતનેા ગુ નાહ થાએઓ હોએ અને તે ગુનાહને વાસતે આ પણે પશેમાંન થાઇએ અને ફરીથી તે ગુનાહ અ થવા ગુનાહનાં કાંમો નહીં કરીએ તો ખોદાતાલા આપણને તે ગુનાહની માફી બખશે છે. પણ જાણી

ખુદાજીને દર વખતે ગુનાહનાં કાંમો કરીએ તો તે ગુનાહને ઓદાતાલા કધી માફ કરે નહીં. હવે આપણી દીનની સફાઇ અને બારીકી પરમાંણે માંણસ ચુકથી ખાલી રેહેતું નથી વાસ્તે આપણને દરરોજ પસતાવો કરવો સજાવાર છે.

પાઠ ૪ થો.

દાનનો કલમો.

અવસતા.

રજેશતઇઆ ચેસતઇઆ મજદદાતઇઆ અશઓંનઇઆ. દએનઇઆ વંઘહુઇઆ માજદઇઅસનોઇશ.

અરથ.

હોરમજદની પેદા કીધેલી, પવીતર અને અતીશ સાચી ડાહાપણવાલી તથા ઇઅજદાં પરસતી ભલી દીનની (આબાદી થાઓ.)

પત.

દીન બેહ રાસત વ દરોસત. કે ખોદા

ફ બર ખલક પેરસતાદેહ ઈન હસત. કે જરતોશત પેગમબર આવોરદેહ હસત. દીન. દીને જરતોશત. દીને અહુરમજદ. દાદેહ જરતોશત અશઓને. અશેમ વોહૂ૧)

અરથ.

ભલી, ખરી અને સારી દીન જે ખોદાતાલાએ દુનીઆંનાં લોકોને વાસતે મોકલીચ તે એ દીન છે, જે જરથોશત પેગમબર લાવેઆ છે, એ દીન જરથોશતની તથા હોરમજદની દીન છે, કે જે અશો જરથોશતને આપી છે.

ખોલાસો—જરથોશતીઓનાં છોકરાંઓને જારે દીન કબુલ કરાવેછે અને દીનની નીશાંન તરીકે તેઓને સુદરેહ પેહરાવી તે ઉપર કુસતી બાંધેછે, તે વખતે ઉપલા સખુનો તેવણને બોલાવી તેઓ પાશે એકરાર કરાવેછે. કે આએ ભલી દીન, દુનીઆનાં લોકોને વાશતે જરથોશત પેગમબરની મારફતે, ખોદા તાલાએ મોકલીછે તે હું આજથી કબુલ કરૂંછેઉં.

બાજ જમવાની.

પત અને અવસતા.

બનાંમે ઇઅજદે. બખશાઇઅનદેહુ. બખશાએશગરે. મેહરબાંન. અહુરમજદ ખોદાઇ—ઇથા આદ.ઇઅજમઇદે અહુરેમ મજદાંમ. ઇએ ગાંમચા અશેમચા દાદ. અપસચા દાદ. ઉરવરા ઉસચા વંધુહીશ. રઓચાઉસચા દાદ. બૂમીમચા વીસપાચા વોહૂ. અશેમ વોહૂ ૩).

અરથ.

ઇઅજદાંનાં નામથી સરૂ કરૂં છેઉં, જે આએ દુનીઆમાં રોજી બખશનાર અને તે જેહાંનમાં બેહશત બખશનાર, દઆલુ સાહેબ હોરમજદ છે. એ પરમાંણે હુઇઆં હોરમજદને ઇઆદ કરીએ છેઇએ. જેણે ગોસપંદ અને અનાજ પેદા કીધાં, જેણે પાંણી અને ભલાં જાહાડપાંણ પેદા કીધા, જેણે રોશનીઓ અને જમીન પેદા

કીધી, અને સઘલી નેઆમત ચીજ પેદા કરી તેની બખશેશ કીધી*

(શંમજન—પછી ખાનું ખાઈ હાત મોહોડું ધોઈ સાફ કરી નીચે મુજબ બાજ મુકે.)

અવસાતા.

(જા૦) અશેમ વોહૂ ૪) ઇઅથા અહૂ વ ફરીઓ ૨) અશેમ વોહૂ ૧) અહમાઈ ૨ એશચ-હજંઘરેમ—જસ મે-કેરપે મોજદ અશેમ વોહૂ ૧ તમાંમ પડે (પછી અહુર મજદ ખોદાઇથી કુશતી કરે.)

બાજ પીશાબ તથા હાજતની.

(પીશાબ તથા હાજતની જગોથી તરણ કદમ દુર ઊભો રહીને પડે.)

પત.

ગુનેહ શેકસતેહ સદ હજારબાર.ઇઅથા અહૂ વફરીઓ ૧).

અરથ.

લાખ વખત ગુનાહ તુટેલો થાઓ.

(પીશાબ તથા હાજત કરી જગા સાફ કરી નાડું બાંધી, તરણ કદમ પાછો દુર ચાલી નીચે મુજબ. બાજ મુકે.)

અવસતા.

અશેમ વોહૂ ૩) હુમતનાંમ હૂખતનાંમ હુવરશત નાંમ. ઇઅદચા અનઇઅંદચા. વેરેજઇઅમનનાંમચા. વ.વેરેજનનાંમચા. મહી અફરી—જરેતારો. નએનએસ તારો ઇઅથના વોહુનાંમ મહી (એ કરદો બે વાર પઢે.)

અરથ.

હમો આએ દુનીઆં અને પેલી જેહાંનને વાસતે નેક વીચાર કરનારા, નેક સખુન બોલ નારા અને નેક કાંમ કરનારાઓની અને કરી ગએલાઓની તારીફ કરનારા અને કરાવ

નારા છેઇએ જેથી હુમો પણ તે નેકોનાં જેવા થાઇએ*

અવસતા

હુખશથરોતેમાઇ. બા અદ ખશથરેમ અહુમદ હીઅદ. અફ્રીદદેમહેચા. ચીશ મહેચા. હવાંનમહુચા. હીઅદ મજદાઇ અહુરાઇ. અશાઇચા વહેશતાઇ. (એકરદો તરણં વાર પઢે.)

અરથ.

સઉથી નેક પાદશાહને ખચીત પાદશાહી લાએક છે, હોરમજદ જે સરવેથી સરસ અશો છે, તેની તરફ હુમો મન રાખીએ છઇએ અને તેને હુમો કબુલ રાખીએ છેઈએ, તેને હુમો પોતાનો કરી ગણીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૪) અહુનેમ વઇરીમ ઇઅજમઇદે. અશેમ વહેશતેમ

રાર એવ્રતેમ અમેશેમ સપેનતેમ ઇઅજ
મઝદે.

અરથ.

હુનવરને હમો વખાંણીએ છેઇએ, અરદીબે
હશત અમેસાશપંદ જે ઘણો બાલાતર, ઘણો
નેક, હમેશ રેહનાર અને બોજોરગ છે તેની
હમો વખાંણ કરીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇએઅંઘહે હાતાંમ આઅદ ઇએસને
પઇતી વંઘહો. મજદાઉ અહુરો વએથા
અશાદ હચા. ઇઆઉઅંઘહાંમચા તાંસચા
તાઉસચા ઇઅજમઇદે. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

જેને હઇઆતી ધરાવનારાઓમાંથી હોરમજ
દને સચાઈની મારફતે ભલી આરાધનામાં જણા
વેલોછે, તેને તથા અનજુમનનાં નર અને નારીને
હમો આરાધીએ છેઇએ*

દોઆ તનદરોસતી.

પત.

બનાંમે ઈઅજદે બખશાએનદેહ. બખ શાએશગરે. મેહરબાંન.

અરથ.

દઆલુ, આએ દુનીઆમાં રોજી બખશનાર અને તે જેહાંનમાં બેહેશત આપનાર, ખોદાનાં નાંમથી સેરૂઆત કરૂં છેઉં*

પત.

ઈઅથા અહૂ વઈરીઓ ૨) તન દરો સતી દીર જીવશની આવાઈઅદ. ખુરેહ અંઘદ અશહીદાર. ઈઅજદાંને મીનો આંન. ઈઅજદાંને ગેતીઆંન. હુપત અ મેશાસપંદાંન. મઈઅજદ રોશન હુમે બ રસાદ.

અરથ.

ઘણું લગીન જીવવાને વાસતે તનદરોસતીની

જરૂરછે, તે નુર અને પવીતરાઈ રાખવા શાથે હમેશ રેહેજો, પેલો જેહાંનનાં ઈજદો અને આએ દુનીઆનાં ઈજદો અને સાતે અમેશાસપંદો જાહેર ખુશાલીમાં સંઘલા મદદે આવો.

પત.

ઇન દોઆઇઆન બાદ. ઇન બાહીન બાદ. હમે અંદર કસાંનરા. જરથુશ્તી દીન શાદ બાદ. અફ્‌દૂન બાદ.

અરથ.

સંઘલાં માંણસોને આએ દોઆઓ અને આએ ચાહાવું આંમીન થાઓ, જરથોશતી દીન ખુશી ભરેલી હોજો. અને હું દોઆ ચાહુચ તેમ થાઓ*

પત.

ઇઆ બારી ખોદા ખોદવંદ આલમ. (જેહુની નઇઅતે તનદરોશતી પટીએ તેનું નાંમ લેવું.) રા. હજાર સાલ. દીર બેદાર. તનદરોસત બેદાર. અફ્‌દુન બેદાર.

અરથ.

ઓ ! પેદા કરનાર ખોદા, આલમનાં સાહેબ, (ફ્લાંનાં) ને હજાર વરસ સુધી કાએમ રાખ, ખુશાલ રાખ, તનદરોસત રાખ અને હું ચાહુંચ તે પરમાંણે રાખ*

પત.

બર સરે અરજાંનીઆંન. સાલહાએ બીસીઆર. વ કરનહાએ બીશુમાર. બાકી ઓ પાઈઅંદેહ દાર. હજારાંન હ જાર આફ્રીન બાદ.

અરથ.

લાએકીવાલાં માંણસોની સરદારી ઉપર ઘણાં વરસો શુધી અને બેહદ કરનો સુધી (એક કરન તે ૩૦ વરશને કેહેછે) જાથુક અને હમેશાં રાખ અને હજારો હજાર આફ્રીન હોજો.

પત.

સાલ ખોજસતે બાદ. રોજ ફરરોખ બાદ. માહ મુબારક બાદ. ચંદ સાલ.

ચંદ રોજ. ચંદ માહ. બીસીઆર સાલ.
અરજાંની દાર.

અરથ.

વરસ ભાએગસાલી હોજો, રોજ બખતાવર હોજો, મહીનો મુબારક હોજો, કેટલાંએક વરસ, કેટલાએક દાહાડા, કેટલાએક મહીનાં, અને ઘણાં વરસ સુધી લાએકી શાથે રાખ.

પત.

ઇઅજેશને ઓ નીઆએશને. રાદી ઓ જોર બરશને અશહીદાર. અવરે હમા કારે કેરપ્રેહા.તનદરોશતી બાદ. નેકી બાદ. ખુબ બાદ. અદૂફન બાદ. અદૂફન તરજ બાદ. ઇઅજદાંન વ અમેશાસપંદાંન બ કાંમે બાદ. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

ઇઅજશને અને નીઆએશ, સખાવત અને કીરીઆ કરવામાં, સઘલાં સવાબનાં કામો ઉપર

પવીતરાઈ સાથે રાખ, તનદરેસતી હોજો, નેકી હોજો, શારૂં થાજો, હું ચાહુચ તે પરમાંણે થાજો, એથી પણ વધારે થાજો, અને ઈજદો અને અમેશાસપંદો, તાહરી મોરાદ પરમાંણે મદદ કરનારા થાજો*

સવાલ જવાબ.

સ—મોહા ગનેઆંની તે શું ?

જ—મોહટાં ગનેઆંન વાલો.

સ—મોહટાં ગનેઆંન વાલો તે કોણ કોણ.

જ—૧) દાદાર હોરમજદ, ૨) જરથોશત, ૩) ઉશતાદ એટલે માશતરો.

સ—ઈનશાફ્વાલો તે શું અને તે કોણ કોણ ?

જ—ઈનશાફ્નો કરનાર, ૧) દાદાર હોરમજદ, ૨) રાજા ઈંઆને નીઆએધીશ.

સ—દાદાર હોરમજદ ઈનશાફ્ સાંનો કરે.

જ—ભલાં, અને સારાં કાંમ કરનારાઓને બેહેશત આપે અને બુરાં કાંમ કરનારને માંફી બખશે, અથવા દોજખ આપે.

સ—બંધે જેહાંન તે કેઈ.
જ-ગેતી અને મીનેા.
સ—ગેતી તે શું અને કેહી.
જ—જે નજર આવે તે, હાદમંદ, આએ દુનીઆં.
સ—મીનેા તે શું અને કેહી.
જ—જે નહી દેખાએ તે, આકાશી.
સ—આપણને પેદા કરનાર કેટલા.
જ—બે. ૧) દાદાર હેારમજ, ૨) આપરેા બાપ.
સ—દએઆલુ એટલે શું.
જ—જે દએઆ કરે ઈઆ માફ કરે તે.
સ—મુરાદમંદ એટલે શું.
જ-ખાહેશમંદ, હરએક મેારાદ રાખનાર.
સ—ભલી મુરાદ રાખનાર કેાણ અને કેટલા.
જ—૧) દાદાર હેારમજ, ૨) જરથેાશત, ૩) માં બાપ, ૪) ઉશાતાદ.
સ—બુરી મુરાદ રાખનાર કેાન અને કેટલા.
જ—૧) હેરેમન, ૨) બુરા દેવેા, ૩) બુરાં દીન શાંનેા, ૪) આપણાં દુશમનેા.
સ-મુકૂલેશા એટલે કેાણ.

જ—ગરીબ અને નાચાર હોએ તે.

સ—દાદાર હોરમદ શાંનો મુરાદમંદ હોએ.

જ—પોતાનાં ફનરશાંનો શારે મારગે ચાલે અને બંધે જેહાંનમાં શુખ પાંમે તેનો.

સ—બંધે જેહાંનનું શુખ તે શું.

જ—આ જેહાંનનું શુખ તે દેહની તંદરોશાતી અને રોજી મલે, અને તે જેહાંનનું શુખ તે બેહેશત મલે.

સ—પરવરશી કરવી એટલે શું.

જ—ગરીબ નાચારની બરદાશ કરે ઇઆ પાલે તે.

સ—અશોઈ કેમ વાપરવી.

જ—બંદગી કરવી, બાજ ધરીને જમવું, પીશાબ કરી કુસતી કરવી, કોઇબી ખરાબ વશતુને હાત લાગો હોએ તે ધોઈ નાંખવો,

સ—અની ઉતમ દોલત તે શું, તે કાંહાં કાંમ આવે

જ—શારવેથી શરશ દોલત, કે જે બંધે જેહાંનમાં કાંમ લાગે.

સ—સવાબનાં કાંમો કેમ કરવાં.

જ—બંદગી કરવી, સાચુ બોલવું, અશોઈ વાપરવી, ગરીબોની પરવરશી કરવી ઇ૦

સ—પરઉપયેાગી કાંમ કેમ કરવાં.

જ-પારકાનું ભલું કરવું, કેાઇબી સારાં કાંમની અંદર તન,મન અને ધનની મદદ કરવી

સ-તન, મન અને ધનની મદદ કેમ થાએ.

જ-આપણે જાતે મેહનત કરવી, મનની સચાઈ રાખવી,અને ધારવેલું કાંમ પાર પાડવું, અથવા પઈશેા ખરચવેા પડેતેા ખરચવેા.

સ-કુસતી બાંધવી તેનુ કારણ શુ ?

જ-એ જરથેાશાતી દીનનું ફરમાંન છે, જરથેા-સતી તરીકેની નીશાંન છે, ખેાદાની બંદગી કરવાનેા કમરબંધ છે.

સ-સુદરેહ તે શું ?

જ-શારે મારગે ચાલવું તે, અથવા રીતી રાહ.

સ-હારેમન દફે કેમ થાએ.

જ-નીરંગ લીધાથી ઈઆ પીધાથી, કુસતી કીધાથી, અથવા બંદગી કરવાથી.

સ-ખેાદા નાખુશ કેમ થાએ.

જ- કેાઇબી બુરાં કાંમ કીધાથી—જેવાં કે લુ

ચાઈ કરવી, જુઠું બોલવું, ચોરી કરવી,
દગલબાજી કરવી, બદનીશાતા રાખવી.

સ-કીક અને કરપ તે કોણ.

જ-દેખતા હાંધલા અને સાંભલતા બેહરા, છતી
આંખે જે સારી ચીજ નહી દેખી શકે,
છતે કાંને સારી વાત અથવા ખરી
ફરીઆદ નહીં સાંભલે તે.

સ-જરથોશાતી એટલે શું અને તે કોણ.

જ-જે જરથોશાતનો બતાવેલો ધરમ પાલે તે
અથવા ખરાં ફરમાંનો પરમાંણે ચાલે તે.

સ-દેવગુરૂ તે કોણ અને તે કેમ કેહેવાએ.

જ-જે ખરાબ રશતો બતાવે, તેવે રશતે ચાલે,
બુરાં કાંમો કરે ઇઆ કરાવે તે.

સ-આપણે ઇઅજદાંપરશત કે જરથોશાત પરશાત
ઇઆ આતશ પરશાત.

જ-આપણે ઈઅજદાંપરશત ઈઆને ખોદાપરશાત
છેઈએ, ખોદાનાં હોકમ પરમાંણે ચાલનારા.

સ-આપણને જરથોશાતી શા માટે કેહેછે.

જ—દાદાર હોરમજદ તરફથી જરથોશતે જે ફરમાંનો આપણને આપેઆં તે ઉપરથી.
સ–તેવારે આપણે આતશાને અને ખોરશેદને જોઇને શામાટે બંદગી કરીએ છેઇએ.
જ–તેનું કારણ એ કે, દાદાર હોરમજદ તરફથી તે કુબલાઓને નુર બખશેશ થાયલું છે. તે જોઇ બંદગી કરીએ તે દાદાર હોરમજદની બંદગી કીધેલી કેહવાએ.
સ–દાદાર હોરમજદ કેહાંછે, તે કેવો છે.
જ–આપણાં મનમાં, આપણી આગલ, શરવે ભલી ચીજમાં મલેલો છે.
સ–બહુમન અને અરદીબેશની મદદ એટલે શું.
જ–પોતાની અકલ, તેમાં વધારો કરનારી અકલ અને પોતાનાં તનમાંનો આતશ એટલે ગરમી, એ બેઉને વાસતે શમજવું.

ખુલાશો.

પરથમ લેઉંચ જગત કરતાનું નાંમ,
તેનાં નાંમથીજ પાર ઉતરેચ કાંમ.
આ પુશતક થાઇઉ છે તમાંમ,
જેવું બનાવાને ધારવીઉતુ કાંમ.
દરએક જરથોશતીને જરૂરની ગરજ,
દરરોજ બંદગીકરવાની છે તેઓને ફરજ.
તેરલીજ બંદગી સમાવી છે, શાતે અરથોની,
ફરજ તરીકે છે તેની ખુબી શમજવાની.
ખોદાનો હોકમ અને જરથોશતનું ફરમાંન,
શમાવીઉ છે મુબીઅ તેનુ પરમાંન.
એ પુશતક ઉપર વાંચો ઉથાઓતો એમ,
જેને રાખીતી અદબાઇની બુરી નેમ.
એ પુશતકની આખરે શચાઇ પડી પાર,
કાબેલ દશતુરો જણુ ચારે આપેઓ વીચાર.
તે વીચારથી બીજા શાહેબોનો થઓ ઇતબાર,
ઇશકોલોમાં ચલાવાને તેઓએ આંપેયા વીચાર.
ચાલેછે જાહાં જાહાં તેનાં આપુચ નાંમ,

શર જંમશેદજી જી૦ની હાઇશકુલકે ગાંમે ગાંમ
શુરત, નોવશારી, ગણદેવી ગાંમ,
વલશાર, તારાપોર, ઉદવારા મુકાંમ.
નારગોર, શરોદા, દેવીઆર ગાંમ,
ચાલેચ શખાવત જેઓનું મુબારક નાંમ.
બેરાંમજી નો૦ શીરવાઇ જેનુ હથોરનાંન નાંમ,
તેઓની શખાવત ૨૪૦)ની છે, નવશારી ગાંમ.
પોતાની શખાવતથી વધુ છપાવી.
ગરીબનાં બચાઓને મુફત અપાવી,
ચાલુ થયાં મુંબાઇની પરથમ ૧ શકુલમાં,
જેનો ધનીછે ફરામજી દાદાભાઇ પરીંટર તેમાં.
તે હાઇશકુલમાં હમે બચાંઓને ધરમ શમજાવી,
જાહેર પરીક્ષા ચાર આપીછે, બાહાર આવી.
વલી ઇશકોલ માશતરની છે અરજ હેવી,
કોઇબી શાહેબોએ શકુલમાં, આવી પરીક્ષા લેવી.
કરૂંચ અકાબરોને હેવી અરજ,
કેલવણી તપાશવાની તેઓની છે ફરજ.

શુધી પતર.

ભાગ ૧ લો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૧૧	૧૩	એહેરેનન.	અહેરેમન.
૧૩	૧૦	વરવંદાંન.	દરવંદાંન.

ભાગ ૨ જો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૧૫	૧૬	આશવતા.	અવસતા.
૧૭	, ૯	અહુરેમ મજદાંચ.	અહુરેમ મજદાંસ
૩૫	૧૮	વીશાએહે.	વીશાદઅહે.
૪૪	૩	અશાદએદ.	અશાદચીદ.
૪૬	૬	દએવો.	દએવો.
૫૭	૫	અશહેરતુગ.	અશઓનો શતીસ
૫૭	૧૭	કરાવને.	કરવાને.
૬૨	૧૪	અરદવે.	અરદવી.
૬૪	૯	રએસથી	રએશચ થી.

ભાગ ૩ જો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૩૦	૭	એવ.	અવે.
૩૩	૧૧	તાઉસચ.	તાઉસચા.

૩૩	૧૫	જંવરેચા.	જવરેચ.
૩૪	૬	અવેઅરૂથરેમ.	અફવેઅરૂથરેમ.
૪૮	૧૬	વંધ્રુહાંમ.	વંધુહીમ.
૫૦	૮	શાડુ	શુશાડુ.
૫૦	૧૫ ૧૬	નહી લેતું.(એ બોલ વાંચવોજ નહીં)	
૬૧	૧૧	અફનબાદ.	અફદૂનબાદ.
૭૮	૧૬	અઓગઅચ.	અઓજઅચ.
૮૫	૧	મેથરેમ.	ચેથરેમ.
૯૨	૩	વારદાર.	વદારદાર.

ભાગ ૪ થો.

૬	૧૧	બદ.	બૂદ.
૧૨	૧૩	માડુંવેહમ.	માડુંવહેમ.
૨૪	૧૭	તનેમંદ.	તનોમંદ.
૪૪	૪	હાઅદ.	હીઅદ.
૪૬	૧	પાંણાં.	પાંણી.
૬૦	૧૬	પઅચએત.	પઅચઓત.
૮૯	૧	દર.	દરવંદ.
૧૦૬	૯	જેહા	જેહી.
૧૦૯	૧૦	જાંનને.	જણને.

સાંકલીઓ.

ભાગ ૧ લો.

ભાગ ૨ જો.

ભાગ ૩ જો.

ભાગ ૪ થો.

જાહેર ખબર.

મારા હમદીન સરવે શાહેબોને શેવક નમનતાઇ સાથે ખુશ ખબર એ આપેચ કે હમે ધારેલું કાંમ ટુંક મુદતમાં પાર પડીઉં છે. અને કબુલાત પરમાંણે ચેહારે ભાગ છપાઇ ચુકા છે.

આ બાલબોધ (એટલે ધરમ બોધ) ચોપાંનેઆંથી કાંહાં અને કેહેણી જગા ઉપર બચાંઓને કેલવણી અપાએછે તેનુ જાણવું. શર જમશેદજી જીજીભાઇ બારોનેટના ધરમખાતાંની નીશાલો શુરત, નવશારી, ગનદેવી, વલશાદ, ઉદવારે, શરોદા, નારગોલ, દેવીઅર તારાપોર, તથા શેઠ બેરાંમજી નોશરવાંનજી શીરવાઇની શખાવતથી નોવશારી ખાતે નીશાલો અને પરચુટણ મલી નંગ ૨૪૦) બશો ચેઆલીશ મુફત આપવામાં આવેછે. અને મુંબાઇ ખાતેની તરણ ધણીઆની નીશાલોમાં ચાલેછે, એ વગેરે શેંકડો જરથોશતી બચાંવો પોતાનાં ઘેરમાં શીખેછે, જેથી આશા રાખ વામાં આવેછે કે બીજી ધણીઆતી ઇશકોલોનાં મા

લેકો ધેઆંન આણી પોતાની નીશાલમાં ચાલુ કરશે. અને શખાવતનો દશત લમબાવી ગરીબ જરથોશતીનાં બચાંવોને મુફત અપાવી ધરમનું ઉતેજન વધારશે. એજ મખશદ.

બીજુ એકે આ ચેઆરે ભાગ છુતા છુતા તથા એકંદર બાંધેલા વેચાતાં મલશે તેનું ઠેકાણું, કોટ મધે મી૦ જાંહાંગીર બેજનજી કરાંણીની બુક શેલરની દુકાંનપરથી તથા ચનીવારી વાડીઆજીનાં આતશબેહરાંમની શાંમને દાદાભાઈ બમનજી આરજાંનીની શુખરની દુકાંણપરથી તથા વરતમાંન પરેશમાંથી અને હમારી પાશેથી વેચાતાં મલશે.

ભાગ ૧ લો કીંમત એક આનો.

ભાગ ૨ જો કીંમત બે આના.

ભાગ ૩ જો કીંમત તરણ આના.

ભાગ ૪ થો કીંમત ચાર આના.

એકંદર બાંધેલું એમબાશની જલેહ શાથે આના ૧૨

એકંદર બાંધેલું સુનેરી ગીલીટનો રૂ૧).